



## Erkenning dringend karakter wetswijziging

Tot 1 januari 79 kans voor kabinets-ontwerp

# Abortus-breuk in Den Haag gelijmd

DEN HAAG — De abortus-breuk in de formatie-poging van premier Den Uyl in Nederland lijkt gelijmd. Informateur dr Veringa heeft de drie partijen PvdA, CDA en D'66 achter zijn voorstel gekregen, dat onder meer inhoudt dat het kabinet-Den Uyl tot 1 januari 1979 de kans krijgt zelf met een wetsontwerp te komen waarin de huidige abortus-regeling gewijzigd wordt en dat in het andere geval het parlement de vrije hand krijgt met een initiatief-ontwerp. Ook hebben de drie partijen zich een initiatief-ontwerp, dat dit ontwerp daarna spoedig aan de Raad van State ter advies wordt voorgelegd.

Het besef dient voorop te staan dat een herziening van de abortus wet noodzakelijk is. Aldus de voorstellen van de informateur.

HET CDA gaf als laatste van de drie partijen groenlicht voor aan het Veringa-voorstel. Er waren in de fractie zeven tegenstemmers. Mevrouw Van Leeuwen (AR) die indertijd een der ondertekenaars was van het CDA-initiatief-ontwerp voor de abortuswet onthield zich van stemming. Het bleef nog spannen donderdagavond in Den Haag omdat het CDA een uur respijt vroeg voor dat fractieleider Van Agt bij de informateur zou komen.

De antwoorden van de andere twee partijen waren toen al bekend.

## Aap en boom

BRUSSEL — In België heeft een aapje voor paniek gezorgd bij de Molse brandweer.

Het dier, dat even daarvoor was gekocht op de dierenmarkt, wist zich van zijn nieuwe eigenaar te bevrijden en vluchtte de bomen in.

En hoe het nieuwe baasje ook riep, de aap klom hoger en hoger.

Ten einde raad belde de man de brandweer. Maar ook de pompiers konden de aap niet naar beneden bewegen. Zelfs met een waterstraal lukte het niet.

Inmiddels was burgemeester Dausy ter plekke gearriveerd, die voorstelde om de boom te vellen. Maar vlak voor de val sprong de aap in een volgende boom.

Twaalf bomen gingen voor de bijl. Tegen middernacht klom een van de toeschouwers in de dertiende boom. Hij haalde het aapje, zonder tegenpartelen, uit de takken.

## Elvis leed aan suiker-ziekte

MEMPHIS — Elvis leed aan suikerziekte en had moeite om zich aan het voorgeschreven dieet te houden. Dit heeft zijn lijfarts, George Nichopoulos, donderdag verklaard. Twee jaar geleden heeft men voor het eerst suikerziekte bij Elvis Presley geconstateerd, maar deze was nog niet zo ernstig, dat het insiputen van insuline noodzakelijk was.

initiatieven van de Tweede Kamer worden afgewacht.

4./ Het kabinet zal bevorderen dat een door de Staten-Generaal aanvaard wetsontwerp spoedig aan de Raad van State ter fine van advies wordt voorgelegd.

5./ Het kabinet zal het besluit met betrekking tot het contrasigneren nemen in het licht van het advies van de Raad van State en de gebleken opvattingen over dit vraagstuk bij de partijen, die in het kabinet vertegenwoordigd zijn alsmede in het besef dat een herziening van de wettelijke regeling hieromtrent noodzakelijk is.

6./ In afwachting van een herziening van de wetgeving zal de minister van Volksgezondheid zich verstaan met organisaties en instellingen in de medische wereld om te bevorderen, dat bij het verrichten van abortus zo groot mogelijke zorgvuldigheid wordt betracht, met name om commerciële praktijken te weren. Met het oog op de voorgenomen herziening van de wetgeving wordt ervan uitgegaan, dat geen rechterlijke uitspraken worden uitgelokt, anders dan op vermoeden van kennelijke onzorgvuldigheid in het medisch handelen.



Beide partijen stellen eisen voor normalisering relaties

## Diplomatiek contact Cuba en VS hervat

WASHINGTON. — De Verenigde Staten en Cuba hebben sinds donderdag weer rechtstreeks contact. Hoewel dit contact plaatsvindt op bescheiden niveau, beschouwen beide landen het als een mogelijke preludie op volledig herstel van de in 1961 verbroken betrekkingen.

Zowel Cuba als de Verenigde Staten hebben 10 man sterke belangen-afdelingen ingekwartierd bij de ambassades van de landen die deze belangen 17 jaar lang officieus hebben behartigd. De Amerikanen zijn in Havana

ingetrokken bij de Zwitserse ambassade, terwijl de Cubanen hun werk doen vanuit de Tsjechoslowaakse ambassade in Washington.

De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse zaken Philip Habib zei daar donderdag: Deze stap is niet groot, maar niettemin belangrijk. Het is geen eindpunt, maar een begin. De dialoog zal niet altijd even makkelijk zijn.

Ramon Sanchez-Tarodi, chef van de Cubaanse missie, onderstreepte dat zijn land de nog

steeds geldende Amerikaanse handelsblokkade beschouwt als het grootste struikelblok op de weg naar een volledige normalisering van de betrekkingen. Pas als die blokkade is opgeheven kan wat Cuba betreft een punt worden gezet achter de periode die begon met de fameuze rakettencrisis.

Habib's specialist voor Latijns-Amerikaanse zaken, Terence Todman, stelde daar drie Amerikaanse verlangens tegenover. Dat zijn, in volgorde van belangrijkheid:

— De Amerikaanse regering wenst opheldering over de situatie rond de mensenrechten op Cuba, met name over het lot van de 20 Amerikanen die daar gevangen zitten.

— De Amerikaanse regering wenst ook opheldering over de aanwezigheid van Cubaanse troepen in Afrika, met name in Angola. Washington meent te weten dat er in dat land nog steeds ca. 13.000 Cubaanse soldaten liggen.

— Washington wil een geldelijke compensatie voor de Amerikaanse bezittingen die begin

1961 door Cuba werden geconfisqueerd c.q. genationaliseerd. Volgens Todman liggen die aanspraken in de orde van 1.8 miljard dollar.

MEXICO — Vijf politieke activisten, onder wie een 28-jarige vrouw, zijn door de politie in Mexico-stad gedood. Twee activisten zijn gevangen genomen.

Dit is donderdag officieel in de hoofdstad bekendgemaakt.

Besluit Israe isch parlement:

## MET PLO JOIT ONDERHANDELINGEN

JERUZALEM. — Het Israelische parlement heeft donderdag een resolutie aangenomen waarin de regering Begin nogmaals uitspreekt dat er niet zal worden onderhandeld met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) — niet nu en niet in de toekomst. De resolutie werd door de Knesseth aangevaard met 57 stemmen voor, zes tegen bij 40 onthoudingen aan het slot van een debat over de buitenlandse politiek.

Het stuk stelt. De PLO is de organisatievorm van een groep moordenaars wier uiteindelijke doel de vernietiging van Israel is. De regering weigert elke vorm van discussie met een dergelijke organisatie. Premier Begin had ervoor gezorgd dat het debat achter gesloten deuren plaatsvond. Hij bracht, vertelden ingewijden, de Knesseth verslag uit van zijn recente bezoek aan Roemenie en lanceerde pal daarop een ongekend felle aanval op de PLO.

Begin toonde zich verbaasd over kritiek uit de oppositiebanken, waarin nu de leden van de voormalige (overwegend) sociaal-democratische regering Rabin zitten. Begin stelde dat de vorige regering eveneens tegen een dialoog met de PLO was, iets waarin hij haar als oppositieleider steeds heeft gesteund. Hij constateerde dan ook dat er vis-a-vis de PLO in

Israel nationale eensgezindheid bestaat. Eenzelfde eensgezindheid, aldus Begin, ruggesteunt Israels weigering zich terug te trekken uit de in 1967 bezette Arabische gebieden.

## Mexico gaat oppositie partijen legaliseren

MEXICOSTAD — President Jose Lopez Portillo heeft donderdag een democratisering van het bewind in Mexico aangekondigd. Volgens hem zullen binnenkort de oppositiepartijen, met inbegrip van de communisten, worden gelegaliseerd. In zijn eerste rede tot het parlement sinds hij in december als staatshoofd werd geïnstalleerd, zullen als gevolg van de politieke hervorming minderheden invloed kunnen uitoefenen op de regeringsbesluiten.

Hij verklaarde dat de economische crisis die het land heeft getroffen, nog niet is beteugeld. Hij sprak van een dramatische situatie die hij na het vertrek van zijn voorganger, Luis Echeverria, had aangezien. Met een staatsschuld van 30 miljard dollar een sterke verhoging van de prijzen en de inflatie, een tekort op de handelsbalans van drie miljard dollar in 1976, werkloosheid en recessie. De president zei vertrouwen in de toekomst te hebben dank zij de bezuinigingsmaatregelen die zijn regering heeft getroffen. Zo was de inflatie al teruggedrongen en het tekort op de handelsbalans met een derde verminderd, terwijl het kabinet nu de economie weer in zijn macht had. De landbouw zou de basis van de economie blijven. Daarom zou voorrang worden gegeven aan hervormingen op dit gebied. De olievorraden vormden de meest belovende bron voor deviezen. Volgens de jongste ramingen zou Mexico over 14 miljard vaten beschikken.

## Vandaag



OSWALD G. BELL  
.....tekenen.....

- \* Abortusprobleem opgelost p.1
- \* Mexico legaliseert oppositie p.1
- \* Politie-chef SM: booteigenaren onvoorzichtig p.2
- \* Administrateur Bell weigert te tekenen p.3
- \* Casino Hilton in 1978 positief resultaat? p.3
- \* Arubaanse delegatie vastgesteld p.5
- \* Gezaghebber Tromp looft politiek p.5
- \* Zuid-Afrika annexiert Walvisbaai p.11

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

**Bata**  
**SALE!**  
22 aug.  
tot  
10 sept.  
in al onze zaken.

**LAM YUEN**  
BAR-RESTAURANT  
introduces  
**NEW 1977 DISHES**  
• BAKED PORK LOIN EGG FRIED RICE  
• BAKED SPARE RIBS  
• BAKED RED SNAPPER FISH  
• BAKED TENDER BEEF  
• UNITED NATIONS SEA FOOD  
FOKKERWEG 25 PHOENIX 5866 MS72

## Entreprijs

JOHANNESBURG, ZUID-AFRIKA — Rechter C. Margo in Johannesburg heeft geen reden gevonden om een echtscheidingseis toe te wijzen aan de man die had verklaard dat zijn vrouw hem liet betalen voor gemeenschap in het echtelijk bed. Wel waar schuwde hij de vrouw dat zij zichzelf wel eens "uit de markt zou kunnen prijzen." "Het bed is het schellinkje voor de gewone man," aldus rechter Margo. "Daar tien rand entree voor te vragen zou de voorstelling uit het kader van het volkse vermaak kunnen lichten. William Wyndham-Quinn en zijn vrouw Maureen moeten het nu maar over de toegangsprijs eens zien te worden.



# AGENDA CURAÇAO

## Ontwerper en bouwer van TWR op bezoek

Scherpenheuvel z/n  
Postbus 577  
Telefoon 672000  
Giro 44000

**WEEKENDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN** van 3 sept. 14.00 uur - 5 sept. 06.00 uur. Stads- en 2de distrikt Oost: wekeinde-dienst alleen voor patiënten van de doktoren: Nassy-Tseng, Nassy, Hilverdink, Rauchbaar en Lutchman; dokter M.A. Dekkers, Dokterskamer Bonam, tel.: 78026; spreekuren: 11.00 - 12.00/17.00 - 18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op Montagne Abao 97, tel.: 38311. Stads- en 2de distrikt West: dokter B. Wormgoor, spreekkamer Cas Chiquito, tel.: 23550. Spreekuren: 16.00 - 17.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar via tel.: 53728. In het derde distrikt: dokter M.C. Huang, spreekkamer: Gezondheidscentrum Barber. Spreekuren: 10.00 - 12.00 uur; voor spoedgevallen tel.: 88068.

**NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE** v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88068 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

**WIT GELE KRUIS** kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur zuster van der Loo neemt waar van 06.00 - 07.30 uur op tel.: 53746; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Markes, tel.: 44131 de wacht.

**VERLOF BEGRAFENIS** 3 sept.: de heer R.C. Rafael, Berg Alenta 135.

**BOTICA BANDABAO** geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00 - 19.00 uur en zaterdag van 09.00 - 18.30 uur.

**BOTICA'S** (nachtdienst): Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

**CINE-TRUCK:** Hedenavond te Sta. Maria en morgenavond te Steenrijk.

**DIVERSEN:** CLUBTENT WILLEMSTAD 20.00 uur.

**COROMOTOKERK** 19.00 noeven - ter ere van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto.

**ZATERDAG DIVERSEN:** EERSTE STEENLEGGING 10.00 van Sentro pa Slegonan - Corriwez. **WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK:** Openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 - 12.00/14.00 - 18.00 uur; donderdag van 09.00 - 12.00/14.00 - 20.00 uur en zaterdag van 09.00 - 12.00 uur.

**TENTOONSTELLING GALLERY RG** (Keukenstraat 20-B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER** dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00 - 20.00 uur open voor lezerspubliek.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK:** Uiteenbibliotheek en Studiezaal (Joh. v. Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00/14.00 - 20.00 uur; dinsdag van 14.00 - 20.00 uur; dond. gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00 - 12.00 uur.

**JEUGDBIBLIOTHEEK:** maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00/14.00 - 18.00 uur; dinsdag van 14.00 - 18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag geopend voor het publiek.

**TELECURAÇAO** 17.00 kinderuur; 17.25 the popcorn machine; 17.55 documentaires/transtel; 18.10 Swiss family; 18.40 schooladviesdienst; 18.55 bulletin tele-8; 19.00 int. voetballen; 20.00 notisero tele-8; 20.30 barata de primavera; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 el show Gordito de Oro; 23.00 teletatro; 24.30 ultima ora.

### Volley-competitie voor de junioren

**ORANJESTAD** - De Junioren competitie van de Aruba volleyball association gaat op 10 september 5 uur 's middags, van start in het Sevane's Sport Centrum. Het programma vermeldt: defile en ander ceremonieel, opening door de gedeputeerde voor Sportzaken mr J. van der Knyp, en de eerste wedstrijd.

**KRALENDIJK** - Ontwerper en bouwer van het Trans World Studio, de bekende architect Alberto Badaracco, was voor een kort bezoek met zijn vrouw op Bonaire. Hij vertelt de Amigoe dat het ongeveer tien jaar geleden is dat hij de studio van de TWR heeft ontworpen en directie heeft gevoerd bij de constructie.

De TWR heeft een van de beste studio's uit de regio compleet met geluiddichte kamers en zwevende vloeren. Buitenlandse firma's hebben toendertijd veel belangstelling

**Volgens Zaandam Pogingen politie weg te "kopen"**

**ORANJESTAD** - Uit een bekendmaking van waarnemend commissaris Zaandam aan het politie personeel zou moeten blijken dat enige partij politieke mensen (gedeputeerden? redactie) korpeleden functies bij het eilandgebied Aruba aanbieden en daarbij proberen tweespalt te creëren. Dit zou het geval zijn geweest met een van de rechercheurs. Onder het democratisch bestel waaronder wij leven staat het een ieder vrij te proberen om wat voor reden dan ook, korpeleden voor functies buiten het korps aan te trekken en staat het korpeleden vrij deze functies te accepteren. Wij moeten er echter wel op bedacht zijn, aldus waarnemend commissaris Remy Zaandam, dat men ons niet probeert weg te lokken met mooie belofte in ruil voor „Judas-diensten". Ik heb het volste vertrouwen in u allen en reken erop dat u eventuele zwakke collegas onder ons zult helpen en erop te wijzen dat waardigheid niet met geld of promoties te grabbel gegooid kan worden.

## Bonaire Agenda

**CORRESPONDENTIE** Mevr. Yolanda Croes, Entrepot, tel.: 42220. **BEZORGING:** Entrepot 153A, tel.: 4200. **HOSPITAAL:** 8900. **POLITIE:** 8000. **TAXICENTRALE:** 8845.

**WEEKENDE-DIENST** geneeskundige van 2/9 om 18.00 uur t/m 5/9 om 07.00 uur: dokter Vloemans.

**BIOSCOOP:** THEATER CARIB 20.30 Three minutes warning.

**ZATERDAG DIVERSEN:** BON. MUSEUM (oude politie-wacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

**ORANJESTAD** - In plaats van naar school te gaan hielden de leerlingen van de Julianaschool gistermorgen een demonstratie voor het bestuurskantoor. Zij waren ontvreden dat er nog enige leraren op hun school ontbraken waardoor zij geen lessen konden krijgen. Het werd een zeer rustige demonstratie waarbij de jeugd het wel leuk vond enige tijd op het grasveld voor het Bestuurskantoor te kunnen doorbrengen.

getoond voor het werk van Badaracco. Hij vertelt ons van de firma uit Virginia die is komen kijken naar het resultaat. Badaracco heeft Bonaire meegemaakt in de Water-crisis, zoals Bonaire nu de cement-crisis kent. Hij zou best weer naar Bonaire willen komen om te werken, hij kan goed met de mensen opschieten en het eiland zelf vindt hij het einde.

"Veel werk en van alles een beetje is niet mijn systeem, alleen de kwaliteit van het werk vind ik belangrijk, aldus Badaracco die op Curacao zijn eigen bedrijf heeft met Antilliaans personeel uit alle drie de eilanden. Architect Badaracco is een groot muzikant en heeft ook altijd de trompet bij zich die hij als zijn trouwe kameraad beschouwt. Hij neemt zijn trompet overal mee naar toe en zodra hij in de gelegenheid komt om te spelen, doet hij dit ook.

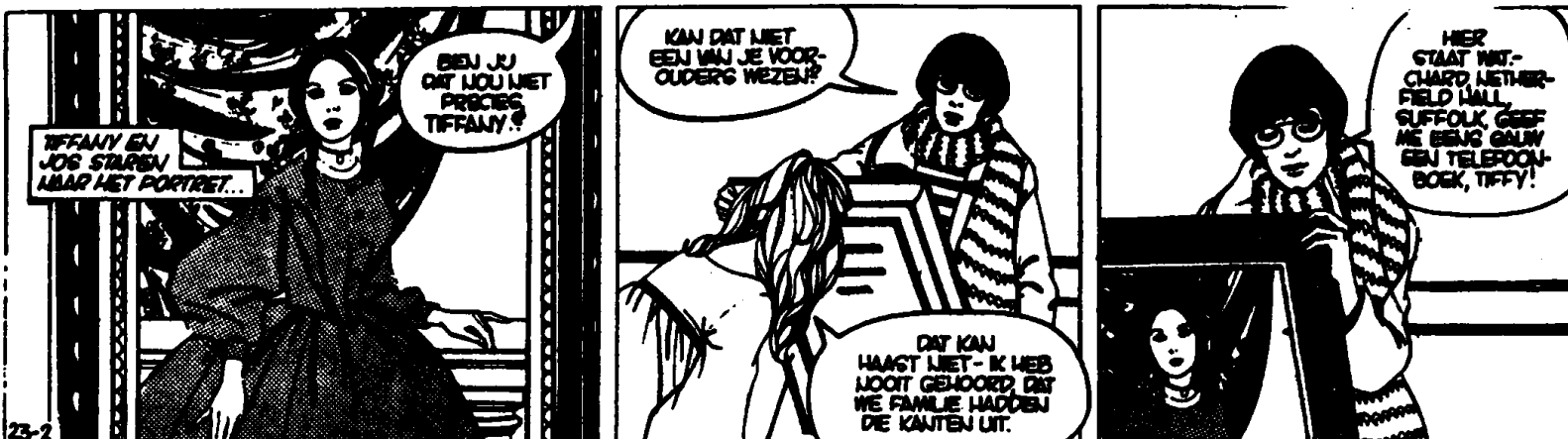
Zo ook op Bonaire waar hij samen met de band tijdens de receptie van het KTBB speelde en later zijn "come-back" vierde in de casino door deze af te sluiten en de hele avond zijn vrienden tracteerde op trompetmuziek. De architect-filosof die na zijn hartaanval - een geweldige achteruitgang heeft moeten verwerken zegt nu erg veel geloof te hechten aan het leven. Werk ziet hij als een serviceverlening aan de maatschappij die met liefde gedaan moet worden en visa versa. De heer Badaracco heeft tien jaar in Italië gestudeerd in architectuur en constructie. Daar heeft hij ook als trompettist in bands gespeeld. Hij hoopt spoedig weer op Bonaire te zijn om de contacten die hij overal gelegd heeft, weer te verstevigen.

**Politiechef van St Maarten:** Boot-eigenaren vaak erg onvoorzichtig

**PHILIPSBURG** - De plaatselijke politiechef inspecteur W R Kramers heeft een beroep doen uitgaan naar alle boot-eigenaren om de nodige maatregelen te nemen wanneer men van plan is om op zee te gaan. Dit alles naar aanleiding van een incident dat zich gedurende de laatste weekende zich afspeelde toen een boot met vier inzittenden Saba verliet met bestemming St Maarten en niet op tijd aankwam. Aan boord van het bootje zou ook een koelkast zijn.

Het bootje verliet omstreeks een uur namiddag zondag Saba en toen men niets van de boot had vernomen vertrok de Sailfish vanuit St Maarten om het vaartuig op te sporen. Door de donkerte kon men niets achterhalen en besloot de volgende dag de hulp van de Coast guard in te schakelen. Nog dezelfde dag werd de boot door een ander vliegtuig nabij St Croix ontdekt. De heer Kramers stelt dat het schijnt alsof velen niet veel waarde hechten aan hun eigen leven en de nodige maatregelen niet nemen, zoals tenminste een life-jacket aan boord en een float plan achterlaten. Op het floatplan kan ondermeer vernield worden, grootte, kleur, merk en soort van het vaartuig plus het aantal inzittenden.

Wanneer men zijn bestemming bereikt kan men laten melden dat men veilig is aangekomen. Het ontbreken van een en ander schijnt in meerdere gevallen de schuld te zijn van onvoorzichtigheid van boot-eigenaar en inzittenden, waardoor in geval van noodtoestand opsporing bemoeilijkt wordt.



**Bonaire Petroleum Corporation N.V.** Bonaire, Netherlands Antilles

For our Oil Transshipment Terminal we accept applications for the function of:

## ASSISTENT TO THE TECHNICAL MANAGER

**Requirements:**

- HTS mechanical engineering or HTS electrical engineering with proven interest in mechanical engineering
- at least 1 - 2 years industrial experience.

For the right person we offer an interesting position with wide opportunities in a growing company.

Applications with curriculum vitae should be sent before September 12, 1977, to:

**BONAIRE PETROLEUM CORPORATION N.V.,**

Personnel Department,  
P.O. Box 117,  
BONAIRE, N.A.

### Valse honderd

#### dollar-biljetten

**PHILIPSBURG** - Valse bankbiljetten ter waarde van honderd Amerikaanse valse bankbiljetten zijn op St Maarten in circulatie aldus blijkt uit politie-berichten.

De kwaliteit van het papier waarop het biljet gedrukt staat is redelijk goed, alhoewel de kop van Franklin Roosevelt nogal te wensen over laat. Serienummers op deze biljetten beginnen met de letter H. Een beroep is gedaan op hotels, casinos en andere zaken om nauwlettend toe te zien op deze biljetten geïdentificeerd worden. Eenieder wordt gevraagd om met de politie contact op te nemen indien men een van deze biljetten ziet.

Wij hebben op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor

### BEGINNENDE ASSISTENTEN

Vereisten: V.W.O./H.A.V.O. alsmede M.A.O.

### SENIOR ASSISTENTEN

Vereisten: \* een aantal jaren ervaring in de controlepraktijk  
\* een theoretische opleiding op het niveau SPD I of Propedeuse NivRA

De salariering en de overige arbeidsvoorwaarden zijn afgestemd op de eisen die worden gesteld.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reflecteren of voor nadere informatie telefonisch contact met ons op te nemen.



**Klynveld Kraayenhof & co**  
ACCOUNTANTS

Aansinghetraat 1, P.O. Box 646

Telefoon: 13466



MINISTER VOGES WACHT TOT MAANDAG

Claude Wattey: doorkruising BC-beleid

Administrateur weigert BC-besluit te tekenen

WILLEMSTAD — Minister mr ing. E. Voges van Verkeer en Vervoer wacht tot maandag voordat hij met een voorstel komt aan de Raad van Minister administrateur Oswald Bell van Sint Eustatius uit zijn functie te ontheffen. De heer Bell heeft geweigerd een BC-besluit dat afgelopen dinsdag is genomen te ondertekenen. Dat besluit houdt in dat er een brief gestuurd zal worden naar de Statia Oil Terminal waarin staat dat de SOT geen heffingen en belastingen worden opgelegd die in strijd zijn met de verkregen belastingvrijdom. De SOT is bang dat naar voorbeeld van de COT zij ook extra heffingen krijgt opgelegd.

Min. Voges, die in het demissionaire kabinet Evertsz zitting heeft genomen als vertegenwoordiger voor de Bovenwindse eilanden, zei vanmorgen tegen de Amigoe dat administrateur Bell is gezegd binnen tweemaal 24 uur het genomen BC-besluit te tekenen. Deze termijn liep gistermorgen elf uur af.

De heer Voges verwacht dat de heer Bell alsnog zal tekenen en wacht daarom tot maandag voor het nemen van passen. Wanneer dan de handtekening van de heer Bell nog niet onder het BC besluit staat, zal de bewindsman aan de Raad van Ministers voorstellen tegen de heer Bell de nodige stappen te nemen. Omdat hij besloten heeft tot maandag te wachten zou hij deze kwestie vanmorgen nog niet ter sprake brengen op de vergadering van de Raad van ministers. Volgens min. Voges heeft de heer Bell hem geen motivatie gegeven voor het niet ondertekenen van het BC-besluit.

De heer Bell heeft woensdag een telegram gestuurd naar gezaghebber Pandt van de Bovenwinden waarin hij vraagt de hele kwestie nog eens goed te evalueren. Een kopie van dit telegram is gestuurd naar minister-president Juancho Evertsz.

Het DP-Statelid voor de Bovenwinden, de heer Claude Wattey zond gisteren een telegram naar de regering waarin hij zegt dat de heer Bell het beleid doorkruist van zowel Sint Eustatius als de regering.

Bij uitblijven van de handtekening van de gezaghebber moet er onmiddellijk actie ondernomen worden vindt de heer Wattey.

— De partij WIPM van Sint Eustatius meldt in een telegram niet te dulden dat de bevoegdheid van de eilandsraad wordt verkracht door een enkele minister. Volgens het telegram is de situatie tegenwoordig erg gespannen op het eiland.

De WIPM-afdeling St. Eustatius stuurde woensdag een telegram naar de voorzitter van de eilandsraad van Sint Eustatius. Daarin staat te lezen dat uit de persmedia is vernomen dat er onenigheid is ontstaan tussen minister mr

ing. E. Voges van Verkeer en Vervoer, die namens de Bovenwinden in het demissionaire kabinet Evertsz zit, en de administrateur de heer Bell. De raad is hiervan niet op de hoogte gesteld, maar de WIPM stelt wel dat er rekening gehouden moet worden met de bevoegdheden van de raad zoals vastgesteld in de Eilanden-regeling. Een verwijzing wordt dan gemaakt naar de manier waarop op Curacao de kwestie COT in de raad is behandeld.

In het telegram zegt de WIPM ook dat het gebrek aan respect en de verkrachting van de bevoegdheden tot het verleden moeten behoren. Daarom mag het hoger toezicht niet toestaan dat de belangen van de bevolking ten koste gaan van de behartiging van de privebelangen van een minister. De WIPM-fractie die het telegram heeft ondertekend, zegt te hopen dat in tegenstelling tot wat gebruikelijk is, de raad ditmaal niet wordt gepasseerd.

De uitvoering van het BC-besluit moet genomen worden door de administrateur of de gezaghebber.

De raad van ministers kan besluiten de heer Bell over te plaatsen. De heer Bell kan gezaghebber Pandt vragen het BC-besluit te vernietigen.

De maatschappij Trans Oil Limited vreest dat zij dezelfde heffingen krijgt opgelegd voor de Statia Oil Terminal als die welke de COT op Curacao zijn opgelegd. Het BC van de Bovenwinden heeft daarom

besloten een brief op te stellen om de COT gerust te stellen en waarin staat dat het BC geen heffingen zal opleggen aan de COT die in strijd zijn met de van de centrale regering in september 1975 verkregen belastingvrijdom.

STIS (San Fernando-vakbond): 't Internaat kamp met veel problemen

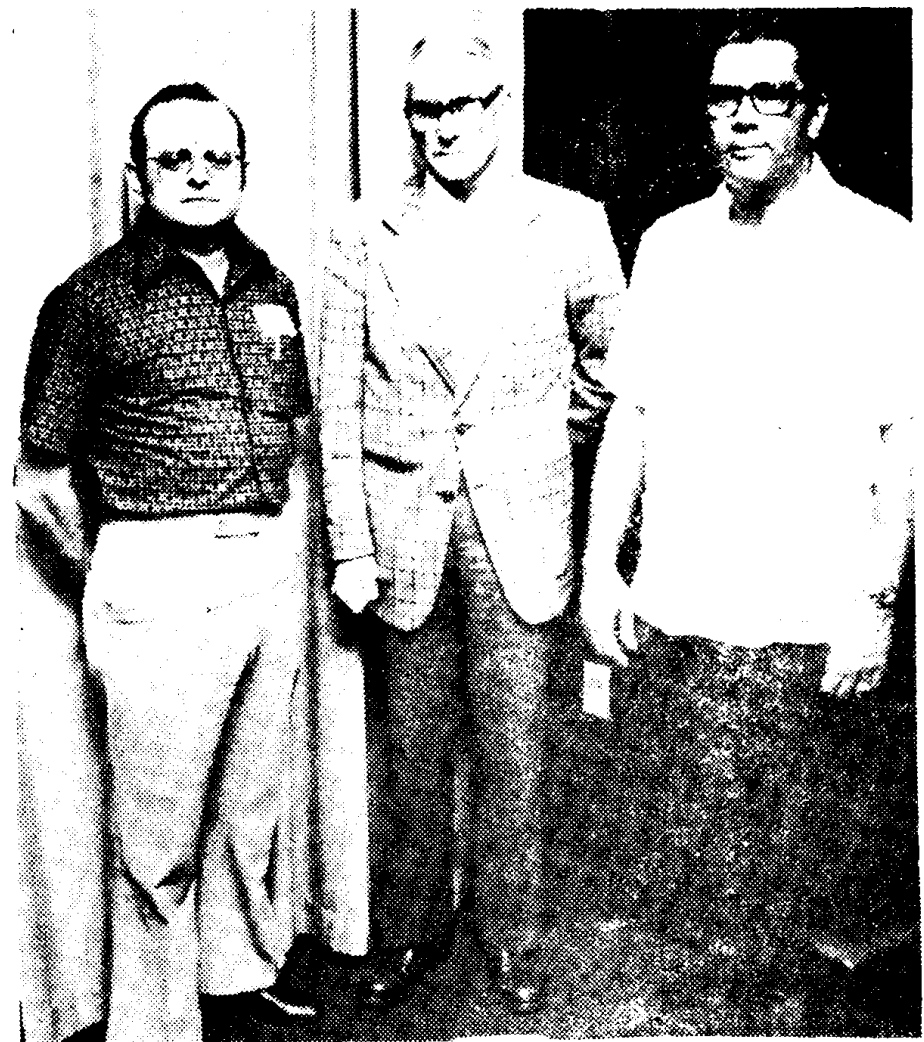
WILLEMSTAD — De vakbond STIS, welke actief is onder de personeel van het internaat San Fernando in Soto heeft zich tot het BC van Curacao gewend in verband met de problemen, waarmee men in genoemd internaat kamp. Copien van dit schrijven zijn onder meer gestuurd aan de demissionaire premier J. Evertsz en aan ex-formateur S.G.M. Rozendal.

STIS staat voor Sindikato pa trahadonan den instancianan social. Het bestuur daarvan meldt het BC dat het internaat onder meer financiële problemen heeft. Zo is de dagelijkse vergoeding, welke tien gulden is, in feite te laag, en zou die vijftien gulden moeten zijn. Volgens Jan zullen de onkosten stijgen tot achttien of twintig gulden per dag. Het verschil

wordt nog bijgepast door de fraters, maar binnenkort zullen die dat niet meer doen. Bij de banken staat men voor honderdduizend gulden in het krijt.

Ook op organisatorisch gebied zijn er problemen. Er is behoefte aan een sociale werker, een secretaresse, vier groepsleiders, een nachtploeg, een tuinman en een zogenaamde handy man en een hulp-kok. Daarnaast zijn er technische problemen. Zo heeft men behoefte aan transport voor de jongens; ook heeft men behoefte aan een auto voor het huisbezoek en aan keukenmateriaal evenals een telefoon centrale, een vergaderzaal en een washuis.

Tenslotte heeft men economische problemen: er is geen cao. Men krijgt geen kinder-



WILLEMSTAD — De afgelopen dagen verbleef op Curacao professor dr. Hans Willenagter, een specialist op het gebied van het beenderengestel. De "botten-specialist" heeft er net een reis van twee maanden door Latijns-Amerika opzitten, waar hij lezingen en cursussen heeft gegeven. Dr. Willenagter verbleef op Curacao op uitnodiging van dr. Paul Ackerman en dr. Hugo Felix Garias en zijn bezoek hield verband met de plannen die er bestaan voor een cursus die gegeven zal worden op Curacao en waaraan belangstellenden uit het Caribisch gebied kunnen deelnemen. De professor werd bij zijn vertrek van het vliegveld uitgeleide gedaan door dr. Garias rechts en dokter Ackerman (links op de foto).

toelage, er is nog geen pensioenfonds, en ook mist men een acceptabele loonschaal, terwijl er ook nog geen behoorlijke waarnemings-toelage bestaat. Aldus de STIS.

WILLEMSTAD — Een bewoonster van de Van Stavereweg is woensdagmiddag het een en ander armer geworden. Zij had een handtas met geld, een diamanten ring en andere sieraden erin op de tafel op de porch.

Ontwerp bij staten: Splitsing Sociale en Ec. zaken

WILLEMSTAD — Het departement van Sociale en Economische zaken heeft wat de regering betreft zijn langste tijd gehad. Bij de staten is een ontwerp landsverordening ingediend om dit departement op te heffen en daarvoor in de plaats twee afzonderlijke departementen op te richten en wel het departement van Arbeid en Sociale zaken en het departement van Economische zaken. Blijkens de toelichting werd al geruime tijd de behoefte gevoeld aan een reorganisatie van het departement van Sociale en Economische zaken en wel als gevolg van het streven van de regering zijn sociaal-economische politiek te intensiveren. Overigens zal de aanvaarding van de wet niet zoveel veranderingen brengen, want de regering erkent in zijn toelichting, dat ondanks het feit, dat de eerder voorgenomen splitsing van het departement nog niet zijn beslag heeft gekregen de afdeling Sociale zaken al min of meer als een zelfstandig departement functioneerde. Het ingediende ontwerp is dan ook grotendeels van technische aard.

WILLEMSTAD — Bij de door de politie op Curacao ingezette parkeer-actie zijn op de eerste dag 59 processen verbaal gevallen. Met de kraanwagen van de politie werden er twaalf auto's verwijderd, welke verkeerd geparkeerd stonden. De actie wordt voortgezet.

CAICO neemt merendeel werknemers over

Voor 1978 positief resultaat verwacht

WILLEMSTAD — Het merendeel van de werknemers van het casino Hilton is door het nieuwe management weer in dienst genomen. De managers van het Hilton hotel, die ook het casino hebben gerund, hadden woensdag alle werknemers ontslag aangezegd volgens een cao die van tijdelijk karakter was. De werknemers waren hiervan op de hoogte. Gisterenmorgen konden zij solliciteren bij de nieuwe maatschappij die het casino gaat runnen, namelijk Caribbean American Investment Company (CAICO)

onder leiding van mr Richard N. Hart.

Mr Richard Hart zei dat met de vakbond BEC is overeengekomen dat het personeel van het casino Curacao Plaza indien nodig tijdelijk wordt overgeplaatst personeel van het casino Curacao Plaza indien nodig tijdelijk wordt overgeplaatst naar het Hilton casino. De werknemers van dit casino zijn nog niet vertegenwoordigd in een bond. De heer Hart hoopt dat wanneer zij zich verenigen zij dit doen in dezelfde organi-

satie als die van het casino Curacao Plaza zodat hij als werkgever met één vakbond te maken krijgt. Eergisteren is een nieuw contract getekend tussen Hilton, de hotelier en de heer Hart waarin de verdeling van de winst is veranderd in een fifty-fifty basis.

De heer Hart deelde de Amigoe gistermorgen mee dat hij de helft van het personeel over zou nemen. In de loop van de morgen besloot hij toch nog een paar meer in dienst te nemen en vanmorgen zou besloten worden over nog drie werknemers die hij hem hebben gesolliciteerd. De andere ex-werknemers van het casino zullen benaderd worden als zij dat willen, wanneer het casino na verloop van tijd besluit meer mensen in dienst te nemen.

De CAICO exploiteert vier casino's. Op Curacao zijn dat de casino's van Hilton en Curacao Plaza hotel en in Ecuador die van hotel Colon International en Quito Intercontinental. Een Antilliaan wordt manager van het Hilton casino. De heer Hart wil klein beginnen om de zaak later te kunnen uitbouwen.

De heer Piet van der Hoeven, president-directeur van hotelmaatschappij Piscaderabaai NV, de eigenaar van het gebouw van Hilton, zei op de persconferentie dat het verschil tussen het Curacao Plaza en Hilton is dat Hilton een resort-hotel is, vooral voor toeristen die komen om uit te rusten, en het Curacao Plaza een combinatie van resort en commercieel, dat wil zeggen ook voor zakenlui. Omdat de heer Hart in het verleden al ervaring heeft opgedaan met resort-hotels voorziet de heer Van der Hoeven een goede toekomst voor het Hilton casino. Het eerste positieve resultaat verwacht hij in 1978. De heer Hart vertelde alvast tien kamers gereserveerd te hebben in het Hilton hotel voor het hele jaar volgende jaar. Hij benadrukte dat het niet zijn bedoeling is de junkets (zgn beroepsgoekkers) aan te trekken, maar het casino als alternatieve attractie voor de toerist.

De advertentie- en pr-afdeling

van de CAICO is in handen van de heer Eithel Hernandez die hierin wordt bijgestaan door mejuffrouw Regine Tromp. Miss Curacao 1977. De drie markten waar de CAICO zich voornamelijk op zal gaan richten op Curacao zijn de cruise-toeristen Venezuela en de VS. Momenteel krijgt het casino Curacao Plaza 35 procent van de cruise-toeristen.

Onderzocht zal worden waar de andere 65 procent heen gaat. In samenwerking met het hotel wordt onderzocht hoe een pakket kan worden aangeboden van casino, lunch en shows. In Venezuela heeft de CAICO al een eigen kantoor en in de VS twee vertegenwoordigers. De begroting voor promotie omvat een bedrag van honderdduizend dollar.

RENOVATIE  
Het casino van het Curacao Plaza hotel wordt momenteel onderworpen aan een grondige renovatie, vertelde de heer Hart. "Dit wordt de mooiste casino van het Caribisch gebied. Dat durf ik rustig te stellen".

Aldus de heer Hart die uitlegde dat er een Morocota-room in wordt gemaakt bedoeld voor hen die niet zo van het informele karakter van het casino houden. De ingang wordt verlegd en het interieur is onder handen genomen door architecte Marilyn Druckman die al een casino op de Bahama's heeft gerenoveerd. De totale kosten hiervan bedragen 200.000 dollar. De opening van het gerenoveerde casino moet plaats vinden voor het begin van het nieuwe toeristenseizoen. Voor de gelegenheid worden bevoegdheden uit de VS en Venezuela uitgenodigd. Wat betreft de opleiding van het personeel zei de heer Hart dat volgend jaar in Las Vegas de heer Roy Thielman afstudeert als casino-specialist. De heer Thielman volgt de cursus op kosten van CAICO. Het is de bedoeling binnen het bedrijf het werk zoveel mogelijk in handen te laten van Antillianen.

Ban Promenade

Awe nochi KOOPAVOND

Open agenda afgedwongen bij Den Haag

Tijdens acties op Aruba afhankelijkheid gevoeld

WILLEMSTAD — In een vraaggesprek met Volkskrant-correspondent Jan van der Putten heeft Betico Croes gezegd over het resultaat van de recente acties. Men mens er achter gekomen dat het niet alleen Betico is die aan de gang is, maar de hele bevolking.

De heer Betico Croes, leider van de MEP zegt ook dat wanneer op dit moment een referendum gehouden zou worden over de onafhankelijkheid, nog meer mensen dan in maart zouden stemmen, omdat de bevolking gevoeld heeft hoezeer zij afhankelijk is van Curacao. En met de acties heeft de MEP slechts willen aantonen dat het haar ernst is en dat dat zij er eigenlijk om smeekt dat er een land is dat ons helpt.

MODALITEITEN  
Aruba heeft de verzekering gekregen van de PvdA-parlementariers Henk Molleman en de heer Van Krimpen dat bij de top in Den Haag een open

agenda is afgedwongen voor de besprekingen van de volgende week in Nederland. De heer Croes zegt dat Aruba niet naar Nederland was gegaan met een commissie wanneer premier Den Uyl was blijven vasthouden aan zijn eerder gedane uitspraak dat alleen over "modaliteiten" gesproken zou worden.

Ondanks de gelanceerde Antillen-Unie door het aspirant-kabinet Rozendal, verwacht de heer Croes dat een dergelijk kabinet Aruba alleen maar veel afhankelijker zal maken van Curacao. "De unie is geen garantie voor decentralisatie," zei hij.

Wanner de MEP in een regering wordt opgenomen moet meteen geregeld worden hoe zij er na december 1979 weer kan uitreden bij de onafhankelijkheidsproclamatie, of hoe zij in de regering kan blijven op een bilaterale basis. De kans voor een kabinet Rozendal acht de heer Croes fifty-fifty. "Als ze beginnen zullen ze al heel snel stranden"

voorspelt de MEP-leider. "Door de interne problemen is de PPA een erg onzekere coalitie-partner".

Van insiders heeft de heer Betico Croes vernomen dat de politie op hem geschoten zou hebben als ze hen tijdens de schermutselingen had gezien. Door het opslaan van de acties zou de politie het niet hebben aangedurfd hem te arresteren. De heer Croes beweert in het interview met de Volkskrant dat Nederland tijdens de Koninkrijksbesprekingen heeft laten weten dat de Antillen een associatie bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) dienen te zoeken. Om die reden heeft de MEP ook bij de landen in Latijns-Amerika bekeken of Aruba na de onafhankelijkheid garantie kan krijgen van de OAS voor haar externe defensie. "De associatie met Latijns-Amerika of het Caribisch gebied zoeken wij veel meer in de economische sociale en culturele sector" vervolgt Betico Croes.

Foto / Film DE VRIES

UITVERKOOP — SALE — BARATILLO (t/m 10 september)

10, 20, 30 en 40% KORTING

o.a.: projectietafels, diaraampjes, statieven, dia-opbergdozen, negatief-files, diafiles, kleuren kinderfilms (Super 8), fotopapier, filmzonnen, grote ontwikkeltanks..... en nog veel meer

Winkelcentrum Colon Telefoon 24505

Ku honda pena nos ta participa morto di nos inolvidable mama, ruman, wela, bisabuela, tanta

ELISABETH REGINA SAMBO

Na number di su junan:

Antonio "Sjon Ton" Sambo y Familia

Rofina "Shishi" Bernardus-Sambo y Familia

Altagracia "Gachita" Komproe-Sambo y Familia

Aura de Windt-Sambo y Familia

Cando Sambo y Familia

Lucio Sambo

Sjon Ki Sambo

Su suegronan:

Djo Bernardus y Familia

Cornelis Komproe y Familia

Odelia Sambo y Familia

Asterio de Windt y Familia

Su rumanan:

Andres Lourens y Familia

Julia Henriquez y Familia

Francisca Albertus y Familia

Su nietonan:

Ruli Bernardus y Familia

Viola Bernardus y Familia

Lenny, Mareiva, Jerral y Madeline Bernardus na Hulanda

Randy Bernardus

Irine Snijders-Sambo

Edsel Sambo

Hedwig, Frank y Ben Komproe y Familia na Hulanda

Ethyne y Miriam Sambo

Gerold de Windt

Sharine Balentin-De Windt

Su suhrinanen:

Johanita Lloyd y Familia

Atala Steward y familia

Edisona Ricardo y Familia

Angel Wiels y Familia

Baby Meyer y Familia

Entierro lo tuma lugar diadomingo atardi pa 4 'or saliendo for di El Tributo Otrabanda pa Santana Catolica na Roodeweg.

Despues di entierro ta ricibi bishita di condolencia na Vondelstraat 30 — Brevengat.



## Patricio Ras terug op Aruba

ORANJESTAD — Natwintig jaar in de Verenigde Staten te zijn geweest is de heer Patricio Ras op Aruba terug gekeerd. Hij heeft zich aan de muziek-academie van Bowling green bekwamd tot leraar in diverse muziekinstrumenten alsmede in dansen. Hij is thans verbonden aan de muziekschool van mevrouw Rhoda Steenhuizen Frigiao. Hij zal tevens de leerlingen mede opleiden voor de show die in november gegeven wordt. Zij die deel willen nemen aan de lessen kunnen zich vandaag van vijf tot zeven uur bij mevrouw Steenhuizen inschrijven.

## Aspiranten voetbal

ORANJESTAD — De aspiranten competitie van de Arubaans voetbal bond wordt op zondag 18 september geopend. De clubs moeten uiterlijk 9 september de spelerslijst in duplo (jongens geboren in 1962 of later, minimum 10 jaar oud) indienen bij secretaris Rufo Kelly (Seroc Pita 59, tel 8351) of voorzitter Carlos Hart (Paradera 50, tel 1805, 1806).

For  
GENUINE  
**CHINESE**  
food and other  
INTERNATIONAL  
DISHES  
**ORIENTAL**  
BAR-RESTAURANT  
airconditioned  
Willemstraat 9 - Tel.: 1000

KINDER-  
BOETIEK  
**Strada**  
voor de meisjes van  
2 tot 14 jaar  
MOOIE LANGE DEFTIGE  
JURKEN  
in een grote variatie  
en in alle kleuren

DE VEER  
September 2 thru 8  
at 8.30 p.m.  
"THE DUCHESS  
AND THE  
DIRT WATER  
FOX"  
GEORGE  
SEGAL  
GOLDIE  
HAWN  
EL SUCIO Y LA TONTA  
ENGLISH - SPANISH  
SUBTITLES  
WESTERN - COMEDY  
ENTRANCE: FL. 3.00  
ADMISSION: 14 YRS.

## SGT. PIPED



**WONGCO**

DENIM & KHAKI  
JEANS

"It's like no other store in the world"

N  
O  
W  
O  
P  
E  
N  
B  
E  
T  
W  
E  
E  
N  
1  
2  
T  
O  
2  
P  
M

## VERSCHENEN E PASOBRANAN 3

Leynan laboral.

— Sociale wetgeving in het Pa-  
piaments

Auteur: H. Th. Lopez

Prijs: f. 3,50

Verkrijgbaar bij de Boekhandel  
Uitgeverij: DE WIT STORES

**Flowers**

THE GIFT  
OF BEAUTY

**IKEBANA FLOWERSHOP**

Kas Palma 71

Telephone 8686 b.g.g. 3166

## 20% KORTING OP ALLES WAT U KOOPT BIJ

Vanaf  
1 september  
t/m  
10 september

**Lini's**

Nieuwstraat 88

Vanaf  
1 september  
t/m  
10 september

VOOR DE DAMES lange en korte jurken, bloesjes,  
langerie, jeans, T-shirts, tassen, teveel om op te  
noemen.  
VOOR DE HEREN: pantolons, hemden met korte en  
lange mouwen, riemen, sokken, leasure-suits.  
OOK ONZE KINDERAFDELING IS GOED VOORZIEEN

## 20% KORTING

op **Fieldcrest** Handdoeken  
Beddelakens  
Slopen enz. enz.

Deze aanbieding geldt niet voor cosmetica en parfums.

## GEEN TIJD OM TE KOKEN?

Geen probleem. Bestel wat U lekker vindt bij

**HongKong Restaurant**  
airconditioned

Telefoon 2966

SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN  
ARUBA.

**AIG**

EVERYTHING FOR WELDING

## ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.

At their Balashi office has an opening for a male  
**COUNTER AND  
ADMINISTRATIVE CLERK**

Must be good typist and have experience with  
administrative work.

Apply in writing to P.O. BOX 387  
Oranjestad.

Wij verzorgen gaarne het drukwerk  
voor U.

Dank zij onze moderne outillage kunnen  
wij U prima kwaliteit drukwerk leveren.  
Vraag vrijblijvend prijsopgave voor al Uw  
drukwerk bij

**INTERPRINT**

Van Leeuwenhoekstraat Oranjestad Telefoon 467

## FOR SALE:

**1976 BLUE DATSUN 180B**

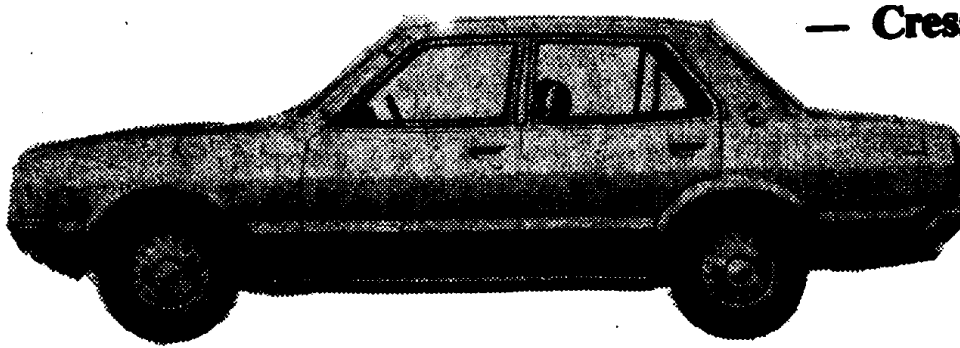
Auto. Trans. Two Door  
AM-FM Radio Cass. Stereo  
NAFLs. 4,850.00

Phone 4467 — Mr. HOLLIS

Nu uit voorraad leverbaar

**TOYOTA**

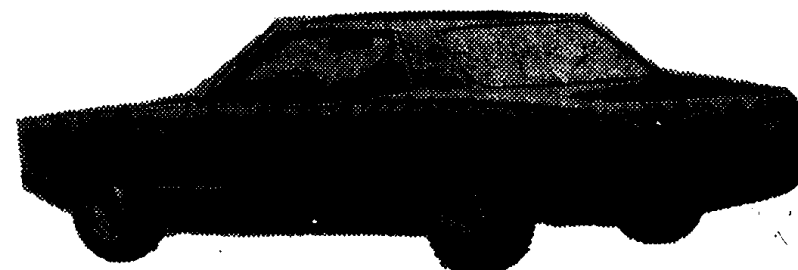
- 1000
- Corolla
- Celica
- Corona
- Cressida



**Toyota Corolla**

**Toyota Corona**

Nieuwe Toyota troef:



**Toyota Cressida**

In alle opzichten een uitzonderlijke automobiel. Door de fraaie styling van het koets-  
werk. Door de ruimte, het comfort en de luxe in het rustige interieur. Door de fijne  
wegligging en het bedieningsgemak. Door de superieure compleetheid, de kwaliteit,  
duurzaamheid en betrouwbaarheid.

Haast U, want de voorraad is wederom beperkt.  
TOYOTA met 4500 auto's op de Arubaanse wegen bewijst hiermede de beste te zijn in  
kwaliteit, service en onderdelen.  
Vraagt gratis proefrit bij Uw Toyota-dealer.



**CARAGE CORDIA ARUBA N.V.**

L. G. SMITH BOULEVARD 114 - ARUBA - NETH. ANTILLES - TEL. 4455

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN  
September 2 & 3  
at 8.30 & 12.00 p.m.  
September 4 at 9.00 p.m.  
"THE OUTLAW  
JOSEY WALES"  
CLINT EASTWOOD  
EL FUGITIVO  
JOSEY WALES  
ENGLISH - SPANISH  
SUBTITLES  
WESTERN  
ENTRANCE: FL. 3.00  
ADMISSION: 14 YRS

**Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino**  
Sheraton hotels and inns world  
CLUB DIABLO  
NIGHTLY DANCING TO THE  
POPULAR  
DEDHALAVI COMBO  
ALTERNATING WITH  
TONY MONTAGNA  
NO COVER CHARGE  
BALASHI BAR  
HAPPY HOUR  
5:00 p.m. — 7:00 p.m.  
OTTO RONDON  
GUITARIST  
REMBRANDT ROOM  
DINE AND DANCE TO THE  
TONY MONTAGNA  
ORCHESTRA  
ALTERNATING WITH  
SONNY Y. ARWOOD  
(EXCEPT WEDNESDAY)  
NO COVER CHARGE

**aruba  
caribbean  
Hotel & Casino**



CARMEN TORRES

Showtime: 8.30 p.m.  
"THE FISHERMAN'S  
TERRACE"  
Seafood Specialties  
"LE PETIT BISTRO"  
The Caribbean's finest French  
Gourmet Restaurant  
For all reservations call  
tel. 2250 - ext. 191



MOONLIGHT GRILL

**TALK  
OF  
THE  
TOWN**

Aruba's Outdoor Steakhouse  
A superb menu of deli-  
cious grilled and char-  
broiled SPECIALTIES  
done to perfection and  
enjoyed under the stars.

**Tamarijn  
beach hotel**

Offers all Antillian residents  
For the months of  
August and September

## FIESTA ANTILLIANA

Package I  
for Fls. 35.00 per person  
This package includes:  
2 nights/3 days of unlimited sun-  
shine; airconditioned accomo-  
dations for two; all taxes and  
gratuities; happy hour daily;  
dancing under the stars nightly.

## FIESTA ANTILLIANA

Package II  
for Fls. 45.00 per person  
This package includes:  
2 nights/3 days of unlimited sun-  
shine; airconditioned accomo-  
dations for two; 2 breakfasts; all  
taxes and gratuities; happy hour  
daily; dancing under the stars  
nightly.

For more information and  
reservations  
call 4150

**Americana Aruba**  
Hotel & Casino  
PROUDLY PRESENTS:

**Janice Harper**

In Stellaris Supperclub  
accompanied by  
RUBEN LOBO  
and his Body Soul  
Orchestra  
Showtime at 9:00 p.m.  
On Saturday Showtime at  
9:30 p.m. except Monday.  
In "LE CLUB"  
Midnight Show and dancing  
with the Supernova Quartet  
until wee hours.

**Holiday Inn  
Aruba**



HARRIETE BLAKE  
on 12 September

SALON INTERNACIONAL  
Showtime 8:00 p.m. & 10:00 p.m.  
dancing with  
JORGE VALLE ORCHESTRA  
EL TORO LOUNGE  
dancing until 2:00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
and  
LAS ESTRELLAS  
SALON INTERNACIONAL  
Now open for  
PIZZAS AND CREPES  
from 11:00 p.m. — 2:00 a.m.



## AGENDA ARUBA

Losse rammers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks vertrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel, en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers  
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoed-gevallen  
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale  
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie, 4555.



Tel. 5192 - 5430

BIOSCOOPEN  
ORANJESTAD  
De Veer: 20.30 The duchess and the dirtwater fox (14 jr); 24.00 Justine and juliette (18 jr); Rialto: 20.00 Portrait of the dragon (18 jr); 22.30 Life guard (18 jr)  
BALASHI  
Drive Inn: 20.30 EN 24.00 The outlaw josef wales (14 jr)  
SAN NICOLAAS  
Principal: 20.30 Return of the man called horse (14 jr); 24.00 J.D.'s revenge (14 jr).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTO-REN  
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter M.D.v.d. Briel, tel.: 2715; San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaan-dam, tel.: 5816.

## Alles op rood

ORANJESTAD — De intrede van de verkeerslichten op Aruba is gisteren niet zonder problemen verlopen. Tijdens de drukke uren bleek dat er nog wat „gesleuteld“ zal moeten worden aan de lichten, aangezien op enige plaatsen verkeersop-stopningen ontstonden. Om half vier gistermiddag werd de centrale post om assistentie verzocht omdat alle lichten op rood stonden, zodat het „gehoorzame“ verkeer geheel tot stilstand kwam met alle gevolgen van dien. De gehele dag stonden politie agenten bij de kruispunten om de weggebruikers vertrouwd te doen maken met de verkeerslichten die na de „kinderziekten“ zeker een aanwinst zullen blijken te zijn.

## GELUKWENSEN VOOR APC

ORANJESTAD — Van de Aruba secretary association ontving de redactie van Amigoe op Aruba een telegram waarin gelukwensen werden aangeboden met de viering van Dia di prensa. Ook van het bestuur van de Caiquetioclub werden gelukwensen met deze dag ontvangen.

Morgen na het winkelen natuurlijk naar  
**DE DISSEL**  
Gezellig koffie drinken of een biertje of glaasje wijn.

## Gezaghebber bedankt politie:

# Tactvol, standvastig en met discipline gehandeld

ORANJESTAD. — „Als plaatselijk hoofd van politie heb ik van nabij meegemaakt hoe ieder van u kordaat, onverschrokken en vastberaden is opgetreden. Gedurende drie dagen heeft u onder zeer benarde omstandigheden uw dienst verricht zonder dat dit uw moreel heeft aangetast. Uw plichtsbetrachting heeft mij een diepe indruk gemaakt“, aldus gezaghebber Jossy Tromp plaatselijk hoofd van politie in een brief aan waarnemend commissaris, staf en korps op Aruba.

Nu de woelinge dagen van medio augustus achter de rug zijn, aldus Aruba's eerste burger in zijn bedankbrief, gevoel ik behoefte u allen, van hoog tot laag te bedanken voor uw tactvolle optreden, inzet, standvastigheid, discipline en saamhorigheidsgevoel; waardoor het mogelijk was de openbare orde en rust te handhaven en zodoende onze gemeenschap voor groot onheil te behoeden. De toekomst zal uitmaken hoe groot en belangrijk uw verdiensten in deze moeilijke periode zijn geweest.

Uit de aan mij uitgebrachte rapporten en door eigen waarneming heb ik geconstateerd dat mede dank zij de bezielende leiding van waarnemend commissaris Zaan-dam de geest onder u uitstekend was. Als leden van het korpsonderdeel Aruba heeft u getoond een hechte eenheid te vormen. Ik hoop u binnenkort persoonlijk mijn erkentelijkheid te kunnen betuigen. Immers u heeft getoond dit waardig te zijn, aldus besluit gezaghebber Tromp zijn brief.

Waarnemend commissaris Zaan-dam heeft gisteren deze brief ter kennis van het gehele korps gebracht. Ik ben er bijzonder trots op aldus de heer Zaan-dam, dit schrijven van het plaatselijk hoofd van politie onder uw aandacht te brengen. Persoonlijk wil ik er aan toevoegen dat de steun en de adhesie betuigingen die ik van u mocht ontvangen na de ongegronde aanvallen op mijn beleid, mij zeer veel deugd hebben gedaan en voor mij de bewijzen zijn dat we gezamenlijk op de goede weg zijn. Hoewel het erop lijkt dat we ons nu in een periode van betrekkelijke rust bevinden, kunnen wij ons als goede politiemensen niet permitteren dat wij door onverwachte situaties worden verrast. Wij moeten rekening blijven houden met het feit dat de politie en in sommige

gevallen met name genoemde politie-ambtenaren het doelwit van fysieke en verbale aanvallen zullen zijn. Wij kunnen het ons niet veroorloven dat onze aandacht verslapt. Vooral in de avond en nachtdienst verdient het aanbeveling bijzonder attent te zijn, terwijl alle inlichtingen hoe onbelangrijk het ook moge lijken, ter bestemder plaatse moeten komen. Aldus de heer Zaan-dam.

## Met vier

## opvarenden

## Vissers

## boot zoek

ORANJESTAD — Vanmorgen is het zoeken voortgezet - ondermeer door de MLD - naar de Arubaanse vissersboot „Luce Marine“ met vier personen aan boord, waarbij Mikel Vrolijk als captain optreedt. De boot behoort toe aan de heer Frank Heyer.

Eergisteravond vertrok het viertal om drie dagen te gaan vissen doch gistermorgen werd gemeld via de radio dat men twaalf mijl ten zuiden van Aruba in moeilijkheden verkeerde omdat de motor niet wilde starten. Later op de middag werd gemeld dat men zich in de nabijheid van de Esso tanker „Indonesia“ bevond die uit de kust van Aruba gemeerd ligt. Gistermiddag voor de „Five star“ van Tauber uit doch keerde enige uren later terug zonder iets gevonden te hebben. Ook waarnemend luchthavenmeester Nicolaas zocht nog enige uren in een sportvliegtuig zonder resultaat. Het zoeken wordt voortgezet. Gistermiddag zijn ook de Arikok en de sleepboot Smit Pioneer vergeefs uitgevaren om te zoeken. Onverantwoordelijk wordt het geacht dat men deze boot is gaan vissen. Weliswaar heeft de boot een nieuwe motor doch de afgelopen dagen had men steeds problemen met de batterijen en werd de boot reeds tweemaal binnen gesleept wegens averij, waarbij eenmaal de sleepboot Smit Pioneer bij het slepen voor de Noordkust zelf in moeilijkheden kwam.

MADRID — De bustes van Francisco Franco zijn uit de vergaderzalen verwijderd van de raadhuys van Palma de Mallorca en uit het gebouw van het provinciale parlement der Balearen waar zij 40 jaar geprikt hebben.

## Delegatie: intern overleg vruchtbaar

ORANJESTAD — Morgen ochtend om kwart over acht vertrekt de Arubaanse commissie, die maandag in Nederland met de Nederlandse regering zal spreken via Curacao, Sint Maarten en New York naar Amsterdam. Verwacht wordt dat de commissie enige dagen in Nederland zal blijven en eind volgende week zal terugkeren. Tijdens het verblijf van de commissie in Nederland wordt in Rotterdam in een hal een Arubadag gehouden, waarbij men de wensen van het Arubaanse volk nog eens onder de aandacht van de Nederlandse bevolking wil brengen.

Wat de leden van de commissie betreft gaat thans de heer Selwyn Spanner (MLA) toch mee als persoon en lid van de raad. Hetzelfde is het geval met RUBA eilandsraadlid mr. ing. Ralf Richardson, die gisteravond tegenover de Amigoe verklaarde dat hij niet als RUBA-lid gaat, maar als persoon door gedeputeerde Van der Kuip benaderd, waarbij de heer Richardson stelde als persoon te zullen gaan en niet voor RUBA.



## Voorzitter van APC: OOK PERSVRIJHEID DOOR RADIO EN TV

ORANJESTAD — In het kader van de viering van de eerste Dia di prensa op de Nederlandse Antillen ondervond de Aruba pressclub hierbij alle medewerking van directie en staf van Tele Aruba. Sedert maandag werd bij station-aankondigingen de aandacht op deze dag gevestigd.

Nieticijs gisteravond in Tele Aruba enige bestuursleden van de Aruba pressclub het woord voerden. Na een korte inleiding door secretaris Ronny Brete wees voorzitter Van der Schoot erop dat deze eerste Dia di prensa in het teken staat van „libertad di prensa“ dit wil niet zeggen dat wij geen persvrijheid kennen, maar deze is ten aanzien van radio en tv niet gelijk. Daarom nam de APC drie maanden geleden het initiatief om alle politieke partijen te benaderen de nivelerings hiervan in hun programma's op te nemen. Nog zeer recent heeft men op Aruba kunnen meemaken dat de radio en tv bepaalde berichten niet om mochten roepen maar deze wel in de kranten verschenen. Hij kondigde aan deze kwestie op het zesde Antilliaanse perscongres volgende week op Curacao ter sprake te zullen brengen.

Dank bracht hij aan allen werkzaam bij pers, radio en tv voor hun inzet om op verantwoorde wijze nieuws te brengen zonder gebonden te zijn van welke groepering dan ook. De leden van de APC zijn bereid om in deze moeilijke tijden voor ons eiland deze verantwoordiging te blijven dragen, waarbij respect dient te worden

opgebracht voor andermans overtuiging. Wij zullen doorgaan met ons werk in het belang van Aruba omdat wij weten dat wanneer het Aruba goed gaat het ons allen goed gaat.

Hierna sprak vice-voorzitter Toko Winklaar over de Aruba pressclub die zes jaar geleden werd opgericht en thans 35 leden telt. Hij benadrukte dat de onderlinge banden uitstekend waren en dat ook iedere jaar weer de Arubaanse

### Ged. J. v/d Kuip:

## Sprake van misverstand

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het bericht van de vice-voorzitter van de Dekolonisatie commissie van de Verenigde Naties deelde gedeputeerde mr. John Van der Kuip hedenmorgen de Amigoe mee dat hier sprake van een misverstand moet zijn, aangezien hun nimmer gezegd heeft dat de Aruba-kwestie op de Agenda van de VN zou komen. Wel heb ik gesteld aldus de heer Van der Kuip zoals ondervoorzitter Abdallah mij verklaarde dat de kwestie Aruba bij het bureau in studie is. De heer Van der Kuip zou vandaag de heer Abdallah in New York telegrafisch op de hoogte stellen, dat hij nimmer beweerd heeft dat de kwestie op de agenda van de VN zou komen doch alleen dat de zaak in studie is bij het bureau van de Dekolonisatie-commissie.

### ASU-BESTUUR

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba sportunie is thans als volgt samengesteld voorzitter Carlos Bislip, vice-voorzitter Emile Herde, die thans waarneemt aangezien de heer Bislip met vakantie gaat, secretaris Alfredo Bareno, tweede secretaris Marcolino Croes, penningmeester J.M. Wauben en tweede penningmeester Doy Bernabela. Dit is het dagelijks bestuur van Aruba's overkoepelend sportorgaan.

September 4 at 7.00 p.m.

MATINEE

**“THE BAD NEWS BEARS”**

Walter Matthau  
Tatum O'Neal

ENGLISH — SPANISH  
SUBTITLES

COMEDY

ENTRANCE: FLS. 1.50  
ADMISSION: ALL AGES

September 2 & 3  
at 12.00 p.m.

**“JUSTINE AND JULIETTE”**

Marla Lynn  
Bie Warburg

Midnight Show

ENTRANCE: FLS. 3.00  
ADMISSION: 18 YRS

September 4 at 6.00 p.m.

MATINEE

**“THEY CALL HIM AMEN”**

Luc Merenda  
Alfredader

WESTERN

ENTRANCE: FLS. 1.50  
ADMISSION: ALL AGES

## Op uitnodiging voor deelname aan delegatiereis: RUBA: wel gereageerd

ORANJESTAD — Tijdens de gistermiddag gehouden vergadering van de commissie die naar Nederland gaat werd medegedeeld dat van RUBA geen voorstel was ontvangen wie mee zou gaan en het BC daarom mr. Richardson heeft gevraagd, die later zelf verklaarde niet als RUBA-lid maar als persoon mee te zullen gaan. Thans blijkt echter dat RUBA wel voor de vastgestelde tijd reageerde afgelopen maandagmiddag vijf voor half vijf heeft RUBA-leider Watty Vos aan de chef van de agenda Nicki Figorao een brief van RUBA overhandigd, welke werd ingeschreven onder

nummer 9008-1977. De volgende morgen om kwart voor acht heeft de heer Figorao aan het bestuurscollege de brief gezonden met een copie voor alle gedeputeerden.

In bedoelde brief wordt door RUBA als lid van de delegatie aangewezen de heer Watty Vos en als adviseur mr. Ralf Richardson. Tijdens de huis-houdelijke vergadering van de eilandsraad werd door mr. Van der Kuip gesteld dat voor samenstelling van de delegatie de raad verdeeld wordt in twee groepen namelijk de leden die het BC steunen en de oppositie en dat er geen bezwaren bestaan dat de oppositie zelf vertegenwoordigers aanwijst. De voorzitter van de huis-houdelijke vergadering is eveneens hiertoe akkoord gegaan zoals ook de overige leden van de raad die hiertegen geen bezwaren hadden. Waar de betreffende gedeputeerde gesteld heeft dat zowel de leden als de adviseurs, die deel uitmaken van de delegatie dezelfde bevoegdheden hebben, doen wij u toekomen onze bijdrage tot verzekering van een optimale vertegenwoordiging van ons eiland in Nederland. Voorts wees RUBA in haar brief erop dat overeengekomen werd dat werkvergaderingen op Aruba zouden worden belegd, een programma en richtlijnen opgesteld. Gezien de korte tijd hiervoor vond RUBA het beter de reis naar een latere datum te verschuiven. Teneinde een optimale vertegenwoordiging in Nederland te hebben stelde RUBA tenslotte in haar brief voor om ook de overige vakbonden in de commissie op te nemen. De brief werd door de heer Vos getekend namens de drie personen die in de raad een fractie vormen (Frank Richardson en Vos).

De heer Watty Vos die vanmorgen de Amigoe een copie van bedoelde brief overhandigde wenste in dit stadium geen commentaar te geven doch vond het wel een bijzonder vreemde zaak dat gistermiddag in de vergadering van de commissie nog werd verklaard dat RUBA niet gereageerd zou hebben.

**EXPRESSION OF THANKS**  
Sincerely we express our appreciation to relatives and friends who have cared and extended sympathy and support during the illness and passing away of our beloved mother, sister and grandmother

**Miriam (Machie) E. Hopmans-Wilson**  
May she rest in peace.  
FAMS. Hopmans, Schouten, Richardson

Wij ontvingen d.d. 9-8-1977  
een dochter



**Ch. Vermeer**

Rob & Majorie Vermeer





## Vice-voorzitter VN- dekolonisatiecommissie: KWESTIE ARUBA NIET OP AGENDA

DEN HAAG — De Arubaanse onafhankelijkheidskwestie zal voorlopig niet worden besproken in de Dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties. Dit heeft de vice-voorzitter van die commissie, de heer Abdallah, desgevraagd in een telefoongesprek uit New York meegedeeld.

Als de onafhankelijkheidskwestie van Aruba ooit zal worden besproken, kan dat alleen gebeuren als de algemene vergadering van de V.N. de zaak op de agenda zet, aldus de heer Abdallah. Hij verklaarde met klem dat op dit moment de kwestie-Aruba niet op de agenda van de algemene vergadering van de V.N. staat.

langer behoren tot de categorie van de niet-zelfbesturende gebieden.

De Arubaanse gedeputeerde mr. Van der Kuip zei woensdag in Oranjestad dat de vice-voorzitter van de Dekolonisatiecommissie hem had gezegd dat de kwestie-Aruba op de agenda stond. Ook zou Abdallah hem hebben uitgenodigd na de besprekingen in Nederland van een Arubaanse commissie, hem erover de op de hoogte zou stellen. Overigens is de samenstelling van die commissie die voor maandag is uitgenodigd een gesprek te hebben met de Nederlandse regering pas donderdag rondgekomen.

Hij liet verder weten dat hij over de onafhankelijkheid van Aruba niet was benaderd door de Nederlandse regering. Ook met de Antilliaanse regering was over deze kwestie niet gesproken. De woorden van de heer Abdallah sloegen aan op het antwoord dat de Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Van der Stoep onlangs gaf op vragen van het Tweede-Kamerlid Van Zeil. Minister Van der Stoep zei toen dat hij aannam dat de Dekolonisatiecommissie zou vasthouden aan het standpunt dat kwesties over de Nederlandse Antillen buiten haar competitie vallen. Hij baseerde die mening op de uitspraak van de algemene vergadering van de V.N. na het totstandkomen van het Statuut van het koninkrijk de V.N. eind 1955 heeft verklaard dat de Nederlandse Antillen niet

### Gevraagd: vrouwelijke kracht

voor licht administratief werk.

Balletschool:  
ECOLE DE DANSE

Sollicitaties na telefonische afspraak:  
Telefoon 54556.

ORANJESTAD — De heren Van de Werf, van Rustoord te Curacao, en Werleman, van de psychiatrische afdeling van de Gezondheidsdienst op Aruba, boden gisteren aan de gedeputeerden Leo en Boekhoudt het rapport aan voor een Crisis centrum voor Aruba.

Dit centrum zal voorlopig ondergebracht worden in het oude ziekenhuis. Hierin zullen patiënten worden behandeld die aan het begin staan van hun geestelijke ziekte. De eilandelijke voorlichtingsdienst maakte bekend dat het BC verwacht dat dit centrum spoedig zal worden geopend, en dat later uitgebreid zal worden tot een psychiatrisch ziekenhuis, zodat patiënten in de toekomst op Aruba zelf behandeld zullen worden.

Op de foto de heren Van de Werf, Werleman, Leo en Boekhoudt tijdens het aanbieden van het rapport.

**DUTCH  
NATIONAL  
RENT A CAR**  
AIRPORT - TEL. 81080

Wanted for longterm lease

## FURNISHED HOUSE

on good location for our

### MANAGER

REQUIREMENTS:

- Three to four bedrooms
- plus eventually study
- two bathrooms

Please contact:

**PARTNERSHIP PACIFIC BANK N.V.**  
Telephone 12373 or P.O. Box 812



### NEDERLANDSE ANTILLEN METEOROLOGISCHE DIENST

Bij de Meteorologische Dienst van de Nederlandse Antillen kunnen enkele krachten worden aangesteld, teneinde na een korte stage periode te worden uitgezonden voor een opleiding tot

#### ADJUNKT-METEOROLOG

bij het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut te De Bilt, Nederland. De opleiding duurt circa 1 jaar. Vooropleiding: bij voorteur VWO-diploma, doch minimaal HAVO-diploma of gelijkwaardige opleiding. Vakkenpakket W- en Natuurkunde.

Sollicitaties met afschriften van behaalde diploma's en bijbehorende cijferlijsten dienen uiterlijk 15 september a.s. te worden gericht aan:

Hoofd Meteorologische Dienst  
Seru Mahuma z/n  
Curacao.

Hoofd Meteorologische Dienst,  
C. F. REUDINK

## SOCIEDAD NACIONAL DE

### SIEGUNAN

ta partisipa

na tur donateur, relashonadonan i publiko heneral

ku: dia 3 di september 1977  
10' or di mainta  
na Corriweg

sra. Lucina da Costa Gomez - Matheson,  
Minister pa Salu Publika i Bienestar Social,  
lo efektua

ponementu di promé piedra di

### SENTRO PA SIEGUNAN

## PEAT, MARWICK, MITCHELL & CO

Curacao Office

has vacancies for Trainee Accountants

- We require candidates who have passed their examination HAVO (with bookkeeping) or VWO with satisfactory results and who wish to train for a career in public accounting.
- Good spoken and written knowledge of English is required.
- Commencement and salary by mutual agreement.

Interested candidates are invited to forward written details of their personal and educational qualifications to:

**Peat, Marwick, Mitchell & Co.**  
P.O. Box 713  
Curacao N.A.



## EILANDGEBIED CURACAO

Bij de Dienst van Openbare Werken bestaan er vakanties voor:

- Erige erveren H.T.S.'ers Weg- en Waterbouwkunde voor de civiel-technische sector
- Een H.T.S.'er Weg- en Waterbouwkunde met ervaring in de hydrologie.

Aanmelding:  
afhankelijk van leeftijd en ervaring in de rang van technisch ambtenaar of hoger.

Salaris:  
overeenkomstig de Benoedingsregeling Curacao 1971, zoals laatstelijk gewijzigd.

Dienstverband:  
tijdelijke dienst en na getoetste geschiktheid kan benoeming in vaste dienst volgen of op contractbasis.

Vereisten:  
geëdigden dienen in het bezit te zijn van het diploma H.T.S. Weg- en Waterbouwkunde.

Sollicitaties:  
met volledige inlichtingen betreffende leeftijd, levensloop, opgedane ervaring, alsmede een opgave van referenties, vergezeld van een recente pasfoto, binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken.

## SUPERSINE

FILMS DIE U ALTIJD WILDE ZIEN  
HUBERT SALAS & CO. brengt U deze week vrijdag om 11:00 uur op Tele-Curacao de eerste helft van de film:

### DEADFALL

met Michael Caine en Giovanna Ralli.

**HUBERT SALAS & CO.**

## WESCAR N.V.

zoekt voor de afdeling Personeelszaken een

### SEKRETARESSE

Vereisten:

- HAVO, met enige jaren ervaring.
- Typevaardigheidsdiploma.
- Beheersing van de Engelse, Nederlandse en Spaanse taal.
- Goede uitdrukingsvaardigheid.

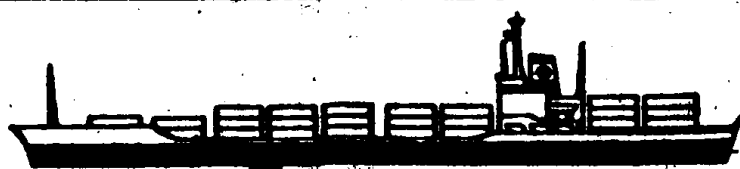
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitatie te richten aan WESCAR N.V.

Mauritslaan 2, Emmastad.



## EVERGREEN LINE



### REGULAR INDEPENDENT CONTAINER SERVICE FAR EAST/ CARIBBEAN SEA

	E. MORAL V.08-09E	E. MASTER V.07-09E	E. MODEST V.08-09E
PUSAN	AUG. 10	SEPT. 9	SEPT. 29
OSAKA	AUG. 11	SEPT. 10	SEPT. 30
KEELUNG	AUG. 14	SEPT. 6	OCT. 3
KAHSIUNG	AUG. 17	SEPT. 5	OCT. 5
HONG KONG	AUG. 18	SEPT. 4	OCT. 6
OAKLAND	AUG. 21	---	OCT. 24
LOS ANGELES	SEPT. 7	SEPT. 25	OCT. 25
CRISTOBAL	SEPT. 16	OCT. 4	NOV. 3
ARUBA	SEPT. 18	OCT. 6	NOV. 5
CURACAO	SEPT. 19	OCT. 7	NOV. 6

For further information please contact the Agents.

CURACAO AGENTS:

DAMMERS & VAN DER HEIDE  
RIGELWEG 2 - PHONE: 37722

ARUBA AGENTS:

Aruba Trade & Service Co. Ltd.  
Havenstraat 10/12 - Phone: 1482-1483

GENERAL AGENTS  
(CARIBBEAN):

Evergreen Marine Corporation  
(California) Ltd.  
LONG BEACH, Cal. 90802  
Telex: WUI 65-6496

SEPTEMBER 1, 1977



### ANUNCIO

Entrante promé di september 1977 un seasonal di Departamento di Labor ta wordu estableci na Maiposturaan teoer na San Nicolas (Tel. 5721).

Tur persona cu ta haba paridá di Brug di Spaans Lagoen y ta di nacionalidad hulandes cu ta sin trabao, ta disponibel pa traha y ta solicitando pa trabao, por wordu inscribi. Pa wordu inscribi mester trece werkboek y/of karteel di identificacion. Tambe por obtene informacion tocante vakopleiding.

E oficina aki ta disponibel tambe pa tur donjo di trabao cu ta buscando trahador.

## Strada

ALTIJD HET EERSTE MET  
DE LAATSTE MODE

Morgenavond 3 september in Cas di Cultura  
het virtuoos Italiaanse strijkorkest

I SOLISTI AQUILANI olv. Vittorio Antonelli

solisten: Lucia Vinardi - sopraan  
Pierola Adina-Chili - alt  
Beatrice Antonioni - viol  
Claudio Cornelli - viool  
Giorgio Schuita - cello

programma: Vivaldi en Pergolesi  
kanten Naf. 10, - (leden, c.j.p. en jeugd Naf. 5,-)  
de zaal



# Oost-Duitsland leermeester Grote vlucht van Cubaanse atletiek

DUSSELDORP — Alberto Juantorena, Alejandro Casanas en Silvio Leonard zijn de drie atleten die dit weekeind bij de wedstrijden om de wereldbeker in Dusseldorp de opkomst van de Cubaanse atletiek moeten illustreren.

Alberto Juantorena is de man die zijn opkomst in Montreal al aankondigde door een dubbele overwinning op de 400 en 800 meter.

Sinds die races is hij ongemakkelijk. Niet alleen liep hij twee weken geleden bij de Universiade in Sofia een nieuw wereldrecord op de 800 meter in 1.43.43, hij heeft op de 400 m. ook de beste seizoenprestatie (op zeeniveau) op zijn naam staan met 44,26. De 26-jarige economiestudent heeft dit jaar slechts een race verloren, op de 400 meter tegen de Jamaicaan Seymour Newman.

Vorige week liep hij tijdens internationale wedstrijden in Zuerich een soevereine race tegen zijn grootste concurrent Mike Boit (Ken), die op de Olympische Spelen in Montreal wegens de afrikaanse boycot ontbrak. Boit had aan de finish een achterstand van een volle seconde. Op dit moment lijkt niemand in staat Juantorena te verslaan.

De tweede Cubaanse troef in Dusseldorp is Alajandro Casanas, die evenals Juantorena in Sofia op de 110 meter horden een nieuw wereldrecord liep. De winnaar van het zilver in Montreal realiseerde de tijd van 13,21 en knabbelde daarmee driehonderdste seconde af van de tijd van de Amerikaan Rod

Milburn.

## WISSELVALLIG

Cubas derde favoriet voor een gouden medaille is de sprinter Silvio Leonard. Deze 22-jarige student is echter nogal wisselvallig. Hij is een van de recordhouders op de 100 meter.

Zijn 9.9 dateert van 26 maart j.l.) maar hij loopt ook ongeregeld, vooral in confrontaties met andere topsprinters, teleurstellende wedstrijden. Toch versloeg hij tijdens de kwalificatiewedstrijden voor het team van de rest van Amerika in Guadalajara de regerende Olympische kampioenen Hasely Crawford (Tri.) op de 100m en Don Quarrie (Jam) op de 200m. De 100 meter in Dusseldorp kan een mooie race worden, waarin Leonard het moet opnemen tegen Eugen Ray (Odl) en Steve Williams (Vst) die hem beiden dit jaar als eens verslagen hebben.

Het lijkt niet uitgesloten dat het Cubaanse trio alle loopnummers bij de heren van de 100 tot en met de 800 meter naar zich toe zal trekken. De grootste sta-in-deweg zal de amerikaan Edwin Moses zijn, die in juni zijn wereldrecord van montreal op de 400 meter verbeterde.

## GROTE VLUCHT

De cubaanse atletiek heeft de laatste jaren een grote vlucht genomen, evenals een groot aantal andere takken van sport. Dit is het resultaat van een aan de DDR ontleende sportpolitiek. De sport op Cuba is uitstekend georganiseerd

waarbij grote aandacht wordt besteed aan het ontwikkelen van jeugdige talenten, waarvoor talrijke wedstrijden worden gehouden. Een ander punt dat veel aandacht krijgt is de medische begeleiding.

De hulp van een aantal (op dit moment negen) buitenlandse coaches, met name uit Oost-Europa, en het feit dat het negen miljoen inwoners tellende eiland een ideaal klimaat heeft dat training gedurende het hele jaar mogelijk maakt hebben bijgedragen tot de stormachtige ontwikkeling van de laatste

jaren.

DUSSELDORP — Aan de wedstrijden om de wereldbeker, die vrijdag in Dusseldorp beginnen, wordt deelgenomen door meer dan 270 atleten uit 47 landen, waaronder een elitegroep van 21 regerende Olympische kampioenen of wereldrecordhouders. De grote afwezigen zijn Filbert Bayi (Tan), wereldrecordhouder op de 1500 m (3.32,2) en Samson Kimombwa (Ken), die het record op de 10 kilometer in zijn bezit heeft (27.30,5). Beide atleten misten de kwalificatiewedstrijden vorige maand in Tunis, waardoor zij niet geselecteerd werden.

De vroegere dubbele Olympische winnaar op de 100 en 200 meter Valeri Borsov (Sov) is benoemd tot captain van de ploeg van de rest van Europa. Bij de dames voert de Poolse wereldrecordhouster op de 200 en 400 m Irena Szwinska de ploeg aan. Borsov loopt.

De estafette 4x100 meter, Irena Szwinska start op de 400 en 4x400 meter.

## Borg en Connors hersteld

# DR. RICHARDS KANSLOOS TEGEN VIRGINIA WADE

NEW YORK — Chris Evert heeft de openingspartij van de dames op Forest Hills moeiteloos gewonnen. In de eerste ronde van de strijd om de open Amerikaanse tenniskampioenschappen versloeg de winnares van 1975 en 1976 haar landgenote Sharon Walsh in veertig minuten met 6-0 en 6-1. In de tweede wedstrijd in het dames enkelspel won de Britse Virginia Wade met 6-1 en 6-4 van de Amerikaanse Renee Richards.

Door haar overwinning op Sharon Walsh boekte Chris Evert haar 107e achtereenvolgende zege verdeeld over 23 toernooien op gravelbanen. Na afloop van de snelle openingsronde vertelde de 22-jarige Chris Evert, dat zij ervan overtuigd was, dat de vele toeschouwers niet voor haar naar Forest Hills waren gekomen, maar voor Renee Richards, die in de tweede wedstrijd zou uitkomen. De ex-verloofde van Jimmy Connors verklaarde, dat zij het toelaten van Renee Richards tot het dames enkelspel verwonderlijk vond.

Iemand, die vroeger uitkwam in het heren enkelspel, kan niet een paar jaar later meespelen in het dames enkel, aldus Chris Evert.

De 42-jarige Renee Richards, die in 1960 onder de naam Richard Raskind in de eerste ronde van het heren enkelspel door Neale Fraser uit Australië werd gewipt, verloor haar partij



Chris Evert in actie tijdens een wedstrijd.

Sharon Walsh, landgenote van Evert, verloor haar partij.

Renee Richards, Amerikaanse, won de eerste ronde.

Virginia Wade, Britse, won de tweede ronde.

De wedstrijd Evert-Richards werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Wade werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

De wedstrijd Walsh-Richards werd gewonnen door Walsh.

De wedstrijd Richards-Wade werd gewonnen door Richards.

De wedstrijd Evert-Wade werd gewonnen door Evert.

met 6-2 in de derde, beslissende set.

Guillermo Vilas stal in de eerste ronde van het toernooi om de open Amerikaanse tenniskampioenschappen de show.

De als vierde geplaatste Argentijn overspeelde Manuel Santana. De Spanjaard, die in 1965 Forest Hills op zijn naam bracht, werd in twee sets verslagen: 1-6, 0-6.

## VERRASSING

De verrassing op de eerste dag van het tennistoernooi om de open Amerikaanse kampioenschappen in Forest Hills was de uitschakeling van de als derde geplaatste Brit Mark Cox. Hij werd geelimineerd door de Californische speler Butch Walts met 6-7 6-7. Walts won de eerste tie-break met 7-4 en herhaalde deze score in de tweede tie-bank. Vorig jaar werd de 34-jarige Cox in de tweede ronde uitgeschakeld.

Verdere uitslagen zijn:

HEREN:  
Rosewall (Aus)/ - Gullikson (Vst) 6-0, 6-4; McEnroe (Vst) 3-6, 6-3, 6-1; Teltscher (Vst) 6-1, 6-3; Barazutti (Ita) - Scanlon (Vst) 6-2, 6-4; Richey (Vst) - Giammalva (Vst) 6-2, 6-2; Alexander (Aus) - Neely (Vst) 3-6, 6-3, 6-4; Menon (Ind) - Saviano (Vst) 7-6, 2-6, 6-3; McNair (Vst) - Freider (Vst) 6-4; 4-6, 6-2.

DAMES:  
Nancy Richey (Vst) - Mary Struthers (Vst) 7-6, 6-0; Mina Jausovec (Joe) - Francoise Durr (Fra) 6-3, 6-1; Sue Barker (GBR) - Katja Ebbinghaus (WDL) 6-4; 5-7; 6-3; Florentina Mihai (Roe) - Kristien Shaw (Vst) 6-3; 3-6; 6-2.

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag 26 augustus, organiseerde bridgeclub Corsow de maandelijkse wedstrijd om meesterpunten. 17 Paren namen deel, waarvan slechts 7 paren boven het gemiddelde eindigden.

De heren Serphos Koper plaats met een gemiddelde van 72,32%. De heren Beaujon Baerecke werden 2e met ook een fraai gemiddelde nl. 62,20. 3e de heren Maas v.d. Pol met 58,33; 4. het echtpaar Oenes met 52,98; 5. echtpaar Knaap 51,79; 6. echtpaar Meiboom 51,32; 7. Heren Roerhorst Groot 50,53;

De overige paren speelden beneden de 50% en de laagste score was 38,36%. A.s. vrijdag wederom open parenwedstrijd op Scherpenheuvel en a.s. dinsdag 6 september wederom briden op Rust en Burgh. In beide gevallen is de aanvang 20.00 uur.

Willemstad 26 augustus 1977. 65.000 dollar aan tennistoernooi in Forest Hills del Caribe dit jaar voor de eerste keer gehouden. In de eerste ronde loopt van 9 september tot 1 oktober zijn naam op de Colombiaanse tenniskampioenschappen in CURACAO. 26 augustus 1977. 25), Puerto Rico, Dominicaanse Republiek. De deelnemers aan het toernooi zijn: Manuel Santana, Molina Patricia, Belus Prajoux, H. José, Juan Carlos, Francis Conde, foto, Humphrey, op de Ned. Antillen, introductie van de uon vorig jaar, editie van de M. Op 20-jarige tenniste H. was hij cap universiteit van Christi. Voer speelt hij al Daviscup

heeft in zijn carrière verschillende titels van wereldkampionaten waarvan hij een uist te verslaan is. Psarell, Bob, Proisy en Bob, Humphrey, laanse favoriet, winnen van de Marlboro'77.

## Wereldrecord schieten op vrij pistool

BOEKAREST — Roemeen Lucian Bocu donderdag in Boekarest de wereldkampioenschap een nieuw wereldrecord pistool gevestigd. Hij ontdeelde met een totaal van 576 punten. De wereldrecordhouder was de Duitser Uwe Portwich met 570 punten. De tweede plaats eindrangschikking was voor Zweed Over Gunnar met 571 punten en de derde was de Oost Duitser Klaus met 569 punten.

Oost Duitsland verbeterde het wereldrecord van de ploeg werd eerste met 2240 punten. Het zilver won de Sovjet Unie met 2240 punten het brons voor Roemen met 2239 punten.

## Inde. gelijk VS Pietermaai

WILLEMSTAD — Pietermaai heeft donderdagavond het voetbalveld van de Dominguito met 1-1 gelijk gespeeld tegen het team van Pietermaai. Bij de wedstrijd, Independiente te voet met de Voor de Independiente doelpunten zorgden Scharbaai (die elke keer van de partij is met scoren) Frank Francisca en Chito de Costa Gomez. Vandaag herdenkt Independiente zijn derde verjaardag. In deze periode heeft men slechts een enkele keer verloren, verschillende keren gelijk gespeeld maar doorgaans gewonnen.

# Kortsjnoj praat met Bob Fischer

NEW YORK — Viktor Kortsjnoj heeft in New York een onderhoud gehad met Bobby Fischer teneinde de oudwereld kampioen te bewegen om terug te keren in de internationale schaakwereld. Fischer behaalde vijf jaar geleden in een geruchtmakende match tegen Boris Spasski op IJsland de wereldtitel. Deze werd hem twee jaar

## Amstel-toernooi voor de jeugd

WILLEMSTAD — Met het komende Amsteltoernooi moeten vóór 9 september 1977 alle schriftelijke opgavens van de deelnemende junioren binnen zijn. Er zal in de leeftijdsgroepen 12, 14 16 en 18 jaar gespeeld worden volgens de internationale richtlijnen van Jitc 1976: kinderen geboren in de jaren 1960 spelen in de leeftijdsgroep tot 18 jaar; 1961 en 1962 16 jaar; 1963 en 1964 14 jaar; 1965 of jonger 12 jaar. De kampioenen van de voorgaande toernooien zullen in hogere klassen worden ingedeeld. De kosten per deelnemer bedraagt f. en dient bij de inschrijving te worden voldaan.

## Ali wordt missionaris

NEW YORK — Muhammad Ali, wereldkampioen boksen in het zwaargewicht weet inmiddels wat hij wil. Als Ali over acht maanden zijn carrière beëindigt stap Ali in het misiewerk. Tijdens een persconferentie in New York waar Ali en zijn komende tegenstander Ernie Shavers aan de pers werden voorgesteld kwam Ali tot deze opmerkelijke uitspraak: In de toekomst wil ik voor alle zwarten de leider en het voorbeeld zijn. En om ze allemaal te bereiken charter ik een vliegtuig en vlieg de wereld over om mijn misiewerk te doen aldus de wereldkampioen. Verder lichtte hij ook een tipje van de sluier op hoeveel zijn totale vermogen bedraagt. Volgens Ali heeft hij gedurende zijn profcarriere ruim 57 miljoen dollar verdiend. Daarvan schonk hij meer dan drie miljoen dollar aan liefdadige instellingen.

later weer door de internationale schaakbond ontnomen, toen hij weigerde tegen Karpov uit te komen, omdat hij het oneens was met de condities. Karpov die Kortsjnoj had verslagen in de finale van het kandidaten-toernooi, werd toen tot wereldkampioen uitgeroepen. Het gesprek vond plaats in de Manhattan Chess Club van New York, waarvan Fischer lid is. Kortsjnoj is van plan drie weken in de Verenigde Staten te blijven om een tweekamp tussen hem en Fischer te bewerkstelligen. De schaker die vorig jaar na het I.B.M. toernooi in Nederland achterbleef en van plan is zich in West Duitsland te vestigen heeft zich geplaatst voor de finale van het kandidaten-toernooi. Hij zal daarin uitkomen tegen oud-wereldkampioen Boris Spasski. De winnaar van deze tweekamp, die in oktober of november begint, krijgt het recht kampioen Karpov uit te dagen in de strijd om de wereldtitel. In een persconferentie in de Manhattan Chessclub dat ik ontving, toen ik besloot niet meer naar de Sovjet-Unie terug te keren, was van hem afkomstig, aldus Kortsjnoj. Hij feliciteerde me, dat ik de juiste beslissing had genomen. Sindsdien ben ik met hem in contact gebleven. We hebben de gemeenschappelijke wens om te spelen. Ik geloof dat het tijd wordt dat Fischer terugkeert in de schaakwereld.

Volgens Kortsjnoj dient men Fischer als schaker hoger aan te slaan dan Karpov. Karpov is niet slecht, maar Bobby is een genie. In een match over vijftien partijen zou hij worden gekraakt. Fischer die thans 34 jaar is, leeft in grote afzondering in Californie en wordt in de schaakwereld aangeduid als de geest van Pasadena. Kortsjnoj kwalificeerde het bericht in een Nederlands ochtendblad, als zou de Westduitse financier Wilfred Hilgert bereid zijn drie miljoen dollar op tafel te leggen voor een ontmoeting tussen hem en Fischer als een canard. Niemand is bereid een miljoen te betalen, aldus de grootmeester.

HAVANA — De Olympische kampioen boksen in het zwaargewicht, de Cubaan Teofilo Stevenson, heeft bij een ongeluk in huis ernstige brandwonden opgelopen. De details van het ongeval zijn niet bekend.

## Amigoe-toto

Willemstad - Het eerste gedeelte van onze Fedeprof-quiz de toto is door niemand goed geraden. De juiste combinatie luidt: 1-2-2-3-3-3-2-3. Onder de talrijke inzendingen bevonden zich één persoon die het tot zes juiste cijfers haalde (dhr. George G. de Castro) en 12 die vijfmaal goed invulden. De Amigoe heeft daarom gemeend de pot van f 500, onder hen te verdelen. De prijswinnaars zijn derhalve dhr. George G. de Castro (f 100, ) verder Richinel Mercelina, J.V. Campen, Ralph Riley, de dames Rosita Plaatte en Sonia Isenia; Carlos Winklaar, Mozes Lourens C.P. Vijzelman, N.Statie, Esie v.d. Linden, J.F. van Marl, en A. van Krimpen. Allen krijgen f. 25. De prijzen kunnen afgehaald worden bij de Amigoe op Scherpenheuvel tijdens kantoorturen. Het bij zich hebben van een identiteitsbewijs strekt ter aanbeveling. Natuurlijk dingt iedereen nog mee naar de tweede hoofdprijs van f. 250, voor het invullen van de juiste eindstand. Daarnaast hebben wij nog twee troostprijzen van f. 50,.

## Nederland vist achter net

# Schaakolympiade 78 in Argentinie

BUENOS AIRES — Het bericht, dat Argentinie bereid is de organisatie van de Olympiade op zich te nemen, is in de Nederlandse schaakwereld ingeslagen als een bom. Hiermede is een tactische manoeuvre om dit grootste evenement op schaakgebied naar Nederland te krijgen en het afscheid van Dr. Euwe als president van de FIDE in eigen land te vieren, doorkruist.

Het Argentijnse ministerie heeft de schaakolympiade, evenals reeds eerder is gebeurd met het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, uitgeroepen tot een zaak van nationaal belang. De staat zal dan ook in dertig procent van de totale kosten bijdragen. Het zal de tweede keer in de geschiedenis worden dat Argentinie de schaakolympiade gaat organiseren. Eerder gebeurde dit reeds in 1939.

Tevens zal, als het aan Argentinie ligt in mei of juni (ter. tijde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal), tijdens de olympiade het congres van de FIDE gehouden worden.

De Koninklijke Nederlandse Schaakbond gaf per 1 augustus j.l. de optie voor de organisatie terug aan de Wereldschaakbond in de verwachting, dat ook Argentinie en Malta, die zich eveneens hadden gemeld, de financiering niet rond zouden krijgen. In dat geval zou Nederland in tweede instantie ja hebben gezegd.

KNSB-voorzitter Henk Willie: Persoonlijk zou ik bereid zijn geweest de gok te wagen en zou het voorstel daartoe zeker bij het bestuur ter tafel hebben gebracht. Onwetend van het feit dat de wereldschaakbond de optie op verzoek van Argentinie



## Huiswerk cursus Snelvordering

heeft voor leerlingen van de 5de en 6de klas begeleidingscursussen in de stijl van het veranderd examensysteem in de vakken rekenen en Nederlandse taal. Verder worden er nog lessen gegeven in de vakken wiskunde, natuurkunde, scheikunde, handel (boekhouden en alle talen). U kunt in groepsverband of individueel deze lessen volgen.

Adres: Hoogstraat 26 boven elke namiddag van 4 - 7 uur.



CURAÇAO HILTON

Vacancy exists for:

## BEACH AND TENNIS CLUB MANAGER

is required to supervise extensive beach and tennis facilities.

Should have previous supervisory experience, and administration capabilities.

Will assist in the coordination and running of Guest Entertainment department and necessitates good public and human relation approach.

Candidates should be fluent in English, Spanish and Dutch and sports orientated.

For further information and application please contact the PERSONNEL OFFICE tel.: 25000 — ext. 160.

## N.V. HANDELMAATSCHAPPIJ VEENA

Middelgroot Handelsbedrijf te Paramaribo, Suriname, met activiteiten in verfwaren, ijzerwaren en bouwmaterialen, zoekt een

## ONDERDIREKTEUR

Wij zoeken iemand met tenminste 5 jaar handelservaring, een technische of gelijkwaardige opleiding op middelbaar niveau, ruime kennis van bouwmaterialen en ijzerwaren en gevoel voor leiding geven.

Wij bieden voor deze belangrijke job, gunstige emolumenten, een prettige zelfstandige werkring en een goed salaris.

Uw sollicitaties, welke zeer vertrouwelijk zullen worden behandeld kunt U zenden naar de Directeur van de N.V. Veena, Dr. Sophie Redmondstraat 71, p/a Jan Noor-duynweg 35, Curaçao.

## Op de kinderafdeling

de nieuwste kindermode ontvangen van 0 tot 14 jaar



**CASA**  
Breedestraat 98 (O.)

**VOOR MEISJES:**  
• Jurken  
• jeans  
• sokken - panties  
• babydolls  
• zwempakken  
**VOOR JONGENS:**  
• jeanssets  
• pantalons  
• jeans jackets  
• zwembroeken  
• sokken  
• onderkleding



**LEON**  
Tel. 29815 - 25566

## GEVRAAGD

voor directe indiensttreding:

- **VERKOOPSTERS:** met goede omgangsvormen
- **KASSIERE** met ervaring
- **Vr. ADMINISTRATIEVE KRACHT:** vereisten minstens Mavo IV met handelspakket.

Schriftelijke sollicitaties aan het bureau van dit blad onder nummer: SL 555

## OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 15 september 1977, des voormiddags om 10.00 uur, zal ten overstaan van ondergetekende notaris mr. G.C.A. Smeets of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Handelskade 26, alhier, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 BW:

### HET LANDHUIS JAN KOK,

met bijgebouwen en de navolgende daarbij behorende gronden, gelegen in het derde district van Curaçao, te weten:

- a. het perceel grond, groot 129.440 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief nummer 136 van 1948;
- b. het perceel grond, groot 98.200 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief nummer 419 van 1964;
- c. het perceel grond, groot 22.880 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief nummer 420 van 1964;
- d. het perceel grond en de zoutpannen, groot 114.870 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief nummer 138 van 1960.

De veilingcondities liggen ter inzage ten kantore van voornoemde notaris.

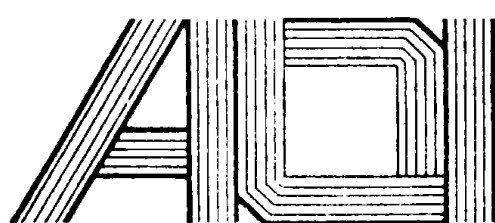
Deze veilingcondities houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere zekerheid ten genoegen van de executant te stellen tot nakoming van zijn bod.

mr G.C.A. Smeets,  
notaris.

## Xerox Antilliana N.V.

maakt hierbij bekend dat het telefoonnummer 37877 van de Technische Afdeling ingaande heden, 1 september 1977, gewijzigd wordt in nummer

**13877**



Met medewerking van het Departement van Onderwijs

## GEVRAAGD: Administratieve kracht

in het bezit van Rijbewijs.  
Opleiding minimaal Mavo-3.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, te richten aan:

**ANTILLIAANSE ONDERWIJS-  
INSTELLINGEN**

P.O. Box 737 — Djonoramathaweg 1 — Curaçao.



# 15 Vakanties!

Op vakantie gaan en gezellig winkelen.  
De snelste vluchten en de beste service.  
U en de ALM.  
De enige combinaties!

**ALM**

warmhearted wings

HOUTLOODS MADURO nodigt de gehele bevolking uit tot

haar algehele likwidatie

die volop aan de gang is.  
Haast U zich voor het te laat is!

Woensdag zijn wij de gehele dag voor het publiek gesloten.

**houtloods maduro**

Nederlands Antilliaanse  
Accountants Maatschap

Pietermaai 6A — telefoon 14288 - 14535

zoeken een

## assistent accountant

met ervaring en studierend voor het NIVRA diploma of minstens op MBA niveau.

Salaris conform ervaring en opleiding.

Wij bieden een prettige werkring.

Touche Ross  
Netherlands Antilles



## GEBORN

**Naomi Alexandra**

Emma en Aleco Schnog

Tijdelijk adres: Advent Ziekenhuis  
kamer 6A

Cadushistraat 4

## CHRISTIAN SCIENCE

Wilt U meer over "Christian Science" weten?  
Bezoekt dan onze Studie in GRAHAM BUILDING.  
Hendrikplein 9-C (Boven Botica Wilhelmina).  
Open: iedere zaterdag, 9—12 uur 's morgens.



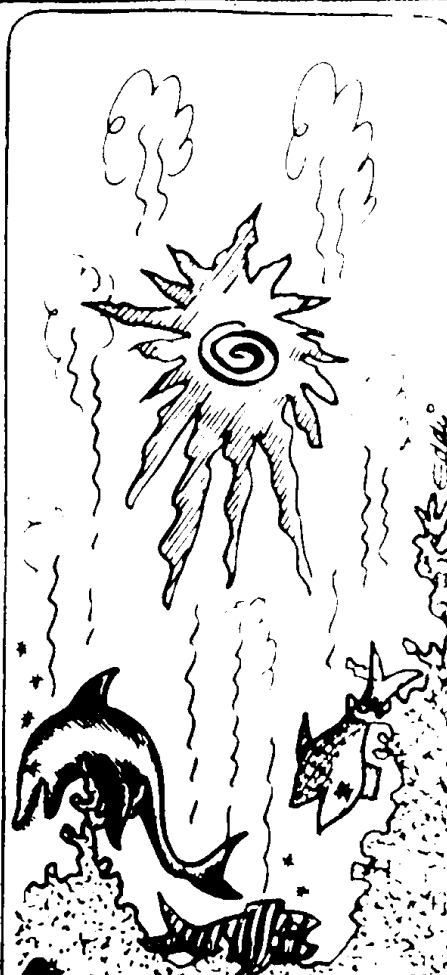
**ARTHUR FROMMER HOTEL**

heeft vacature voor 3 ERVAREN electriciëns

Sollicitanten worden verwacht bij de Chief Engineer zaterdag 3 september tussen 9 — 10 a.m.

## BRITISH SUBJECTS

The British Consul and British Vice Consul from Caracas will be visiting Curaçao from 12 - 14th September. Any British subject requiring advice or assistance should contact Mr. Brian Jones or Mr. John Blakemore at the Avila Beach Hotel.



Problemen met  
airco? Eventjes  
de ANTEM bellen!

Telefoon: 76500

**ANTEM**

## RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'or



PROGRAMA CU  
INFORME  
DEPORTIVO  
MUSICA VARIA  
na encargo di  
**AIDITA**



De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt hierbij bekend dat i.v.m. het invoeren van het 6 cijfer-systeem het Departement van Onderwijs ingaande 5 september 1977 (maandag a.s.) op de navolgende nummers is te bereiken.

674466

674965

674072

Centrale voor alle afdelingen.

De Directeur



# Boycot Israelische toespraak

## Woestijn conferenties

### in politiek vaarwater

NAIROBI — De VN-conferentie over het tegenhouden van de uitbreiding van de woestijngebieden is dinsdag in politiek vaarwater geraakt, toen de helft van de afgevaardigden wegliep tijdens een Israëlische rede. De uittocht geschiedde nadat een vertegenwoordiger van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid (OAE), Israël aan de kaak telde wegens racisme en dat een Israëlische rapport over de Negeb-woestijn een poging was om de grenzen van de woestijn staat opnieuw te trekken.

## Chili: bevoegdheden

### veiligheidsdienst

### stuk verminderd

QUITO — De Chileense minister van Buitenlandse zaken, vice-admiraal Patricio Carvajal, heeft in de hoofdstad van Ecuador, Quito, verklaard dat de nieuwe Chileense veiligheidsdienst, die de beruchte DINA vervangt, veel minder bevoegdheden zal krijgen. De nieuwe informatie-centrale heeft volgens de minister niet de bevoegdheid om arrestaties te verrichten. De veiligheidsdienst zal informatie verzamelen, die belangrijk is voor de veiligheid. Het is dan aan de politie om arrestaties te voeren. Vice-admiraal Patricio Carvajal zei dat tijdens een officieel bezoek aan Ecuador. Volgens Carvajal heeft de DINA haar taak vervuld om de rust onder de bevolking te verzekeren. Hij zei dat de militaire junta de democratie in Chili wil herstellen, maar om de onvrede uit het verleden te verminderen willen we niet dat in deze democratie een minderheid aan de macht komt.

De Egyptische secretaris-generaal van de conferentie verklaarde, dat het Israëlische rapport niet een VN-document was. De Egyptische delegatie verzocht vervolgens om verwijdering van de kaart. Volgens de Israëlische delegatie is het rapport geen poging om de grenzen opnieuw te trekken. Ook had Israël niet de bedoeling gehad wie dan ook in een kwaad daglicht te stellen met de historische verwijzingen naar Judea en het Mohammedaanse bewind in de zevende eeuw.

## OLTMANS TREKT

### TEGEN HUNT IN

### BESCHULDIGING

DALLAS — De Nederlandse journalist Willem Oltmans heeft nu verklaard dat hij foutief wordt beschuldigd betrokken te zijn geweest bij de moord op president John Kennedy, aldus een woordvoerder voor Oltmans. Oltmans had in een vraaggesprek voor de televisie in april gezegd dat de in Rusland geboren prof. George de Mohrenschildt bij de samenwerking naar boven verbonden was aan Hunt en naar beneden met Lee Harvey Oswald. De woordvoerder, die zei dat hij steeds heeft tegengesproken, zei nu dat Oltmans dinsdag aan een verslaggever van een ochtendblad te Dallas had toegegeven wat Hunt betreft een fout gemaakt te hebben.

## Pugwash-conferentie

### tegen neutronenbom

MUENCHEN — De jongste Pugwash-conferentie is dinsdag geopend met de constatering dat de wereldvrede wordt bedreigd door een nieuwe gevaarlijke ronde in de wapenwedloop die zich richt op een nieuwe generatie wapens als de neutronenbom, kruisraketten en mobiele raketten. Het gevaar schuilt in het feit dat de ontwikkeling en verdere verspreiding wapens als deze met normale middelen niet meer kunnen worden gecontroleerd en als gevolg daarvan ook niet meer onderhevig kunnen worden gemaakt aan regelingen krachtens internationale verdragen, zo waarschuwde de dr. 250 geleerden die zich als leden van de internationale Pugwash-beweging in Muenchen een week lang hebben bezocht over wapenvraagstukken en de problemen van de ontwikkelingslanden. Zij riepen voorts zonder toelating landen te noemen op tot verbreking van alle samenwerking met Zuid-Afrika op het gebied van kernonderzoek. De Verenigde Naties zouden in het geval de opbouw van een kernmacht doorgaat sancties tegen het land moeten afkondigen. Tot zover de eensgezinde slotverklaring die dinsdag werd uitgegeven. De neutronenbom bleek een

# Voor al Uw reserveringen.....



Handelskade 24

Telefoon 11370 - 13200

Ceteco Concern

Het Reisbureau met de Persoonlijke Service



## 18 de Trekking

10	1679	50	1488	50	5195	50	8821	50	8361	50	10098	50	11716	50	13321	50	10099	50	11815	50	10354	250	19967	50	21671	50	23163	50	24796	50	26450	50	28070	50	29710	50	31332	50
11	1680	50	1489	50	5196	50	8822	50	8362	50	10099	50	11717	50	13322	50	10100	50	11816	50	10355	250	19968	50	21672	50	23164	50	24797	50	26451	50	28071	50	29711	50	31333	50
12	1681	50	1490	50	5197	50	8823	50	8363	50	10101	50	11718	50	13323	50	10101	50	11817	50	10356	250	19969	50	21673	50	23165	50	24798	50	26452	50	28072	50	29712	50	31334	50
13	1682	50	1491	50	5198	50	8824	50	8364	50	10102	50	11719	50	13324	50	10102	50	11818	50	10357	250	19970	50	21674	50	23166	50	24799	50	26453	50	28073	50	29713	50	31335	50
14	1683	50	1492	50	5199	50	8825	50	8365	50	10103	50	11720	50	13325	50	10103	50	11819	50	10358	250	19971	50	21675	50	23167	50	24800	50	26454	50	28074	50	29714	50	31336	50
15	1684	50	1493	50	5200	50	8826	50	8366	50	10104	50	11721	50	13326	50	10104	50	11820	50	10359	250	19972	50	21676	50	23168	50	24801	50	26455	50	28075	50	29715	50	31337	50
16	1685	50	1494	50	5201	50	8827	50	8367	50	10105	50	11722	50	13327	50	10105	50	11821	50	10360	250	19973	50	21677	50	23169	50	24802	50	26456	50	28076	50	29716	50	31338	50
17	1686	50	1495	50	5202	50	8828	50	8368	50	10106	50	11723	50	13328	50	10106	50	11822	50	10361	250	19974	50	21678	50	23170	50	24803	50	26457	50	28077	50	29717	50	31339	50
18	1687	50	1496	50	5203	50	8829	50	8369	50	10107	50	11724	50	13329	50	10107	50	11823	50	10362	250	19975	50	21679	50	23171	50	24804	50	26458	50	28078	50	29718	50	31340	50
19	1688	50	1497	50	5204	50	8830	50	8370	50	10108	50	11725	50	13330	50	10108	50	11824	50	10363	250	19976	50	21680	50	23172	50	24805	50	26459	50	28079	50	29719	50	31341	50
20	1689	50	1498	50	5205	50	8831	50	8371	50	10109	50	11726	50	13331	50	10109	50	11825	50	10364	250	19977	50	21681	50	23173	50	24806	50	26460	50	28080	50	29720	50	31342	50
21	1690	50	1499	50	5206	50	8832	50	8372	50	10110	50	11727	50	13332	50	10110	50	11826	50	10365	250	19978	50	21682	50	23174	50	24807	50	26461	50	28081	50	29721	50	31343	50
22	1691	50	1500	50	5207	50	8833	50	8373	50	10111	50	11728	50	13333	50	10111	50	11827	50	10366	250	19979	50	21683	50	23175	50	24808	50	26462	50	28082	50	29722	50	31344	50
23	1692	50	1501	50	5208	50	8834	50	8374	50	10112	50	11729	50	13334	50	10112	50	11828	50	10367	250	19980	50	21684	50	23176	50	24809	50	26463	50	28083	50	29723	50	31345	50
24	1693	50	1502	50	5209	50	8835	50	8375	50	10113	50	11730	50	13335	50	10113	50	11829	50	10368	250	19981	50	21685	50	23177	50	24810	50	26464	50	28084	50	29724	50	31346	50
25	1694	50	1503	50	5210	50	8836	50	8376	50	10114	50	11731	50	13336	50	10114	50	11830	50	10369	250	19982	50	21686	50	23178	50	24811	50	26465	50	28085	50	29725	50	31347	50
26	1695	50	1504	50	5211	50	8837	50	8377	50	10115	50	11732	50	13337	50	10115	50	11831	50	10370	250	19983	50	21687	50	23179	50	24812	50	26466	50	28086	50	29726	50	31348	50
27	1696	50	1505	50	5212	50	8838	50	8378	50	10116	50	11733	50	13338	50	10116	50	11832	50	10371	250	19984	50	21688	50	23180	50	24813	50	26467	50	28087	50	29727	50	31349	50
28	1697	50	1506	50	5213	50	8839	50	8379	50	10117	50	11734	50	13339	50	10117	50	11833	50	10372	250	19985	50	21689	50	23181	50	24814	50	26468	50	28088	50	29728	50	31350	50
29	1698	50	1507	50	5214	50	8840	50	8380	50	10118	50	11735	50	13340	50	10118	50	11834	50	10373	250	19986	50	21690	50	23182	50	24815	50	26469	50	28089	50	29729	50	31351	50
30	1699	50	1508	50	5215	50	8841	50	8381	50	10119	50	11736	50	13341	50	10119	50	11835	50	10374	250	19987	50	21691	50	23183	50	24816	50	26470	50	28090	50	29730	50	31352	50
31	1700	50	1509	50	5216	50	8842	50	8382	50	10120	50	11737	50	13342	50	10120	50	11836	50	10375	250	19988	50	21692	50	23184	50	24817	50	26471	50	28091	50	29731	50	31353	50
32	1701	50	1510	50	5217	50	8843	50	8383	50	10121	50	11738	50	13343	50	10121	50	11837	50	10376	250	19989	50	21693	50	23185	50	24818	50	26472	50	28092	50	29732	50	31354	50
33	1702	50	1511	50	5218	50	8844	50	8384	50	10122	50	11739	50	13344	50	10122	50	11838	50	10377	250	19990	50	21694	50	23186	50	24819	50	26473	50	28093	50	29733	50	31355	50
34	1703	50	1512	50	5219	50	8845	50	8385	50	10123	50	11740	50	13345	50	10123	50	11839	50	10378	250	19991	50	21695	50	23187	50	24820	50	26474	50	28094	50	29734	50	31356	50
35	1704	50	1513	50	5220	50	8846	50	8386	50	10124	50	11741	50	13346	50	10124	50	11840	50	10379	250	19992	50	21696	50	23188	50	24821	50	26475	50	28095	50	29735	50	31357	50
36	1705	50	1514	50	5221	50	8847	50	8387	50	10125	50	11742	50	13347	50	10125	50	11841	50	10380	250	19993	50	21697	50	23189	50	24822	50	26476	50	28096	50	29736	50	31358	50
37	1706	50	1515	50	5222	50	8848	50	8388	50	10126	50	11743	50	13348	50	10126	50	11842	50	10381	250	19994	50	21698	50	23190	50	24823	50	26477	50	28097	50	29737	50	31359	50
38	1707	50	1516	50	5223	50	8849	50	8389	50	10127	50	11744	50	13349	50	10127	50	11843	50	10382	250	19995	50	21699	50	23191	50	24824	50	26478	50	28098	50	29738	50	31360	50
39	1708	50	1517	50	5224	50	8850	50	8390	50	10128	50	11745	50	13350	50	10128	50	11844	50	10383	250	19996	50	21700	50	23192	50	24825	50	26479	50	28099	50	29739	50	31361	50
40	1709	50	1518	50	5225	50	8851	50	8391	50	10129	50	11746	50	13351	50	10129	50	11845	50	10384	250	19997	50	21701	50	23193	50	24826	50	26480	50	28100	50	29740	50	31362	50
41	1710	50	1519	50	5226	50	8852	50	8392	50	10130	50	11747	50	13352	50	10130	50	11846	50	10385	250	19998	50	21702	50	23194	50	24827	50	26481	50	28101	50	29741	50	31363	50
42	1711	50	1520	50	5227	50	8853	50	8393	50	10131	50	11748	50	13353	50	10131	50	11847	50	10386	250	19999	50	21703	50	23195	50	24828	50	26482	50	28102	50	29742	50	31364	50
43	1712	50	1521	50	5228	50	8854	50	8394	50	10132	50	11749	50	13354	50	10132	50	11848	50	10387	250	20000	50	21704	50	23196	50	24829	50	26483	50	28103	50	29743	50	31365	50
44	1713	50	1522	50	5229	50	8855	50	8395	50	10133	50	11750	50	13355	50	10133	50	11849	50	10388	250	20001	50	21705	50	23197	50	24830	50	26484	50	28104	50	29744	50	31366	50
45	1714	50	1523	50	5230	50	8856	50	8396	50	10134	50	11751																									



# ZOEKERTJES

## DINSDAGS EN VRUJDAGS

# FI.35

### TOT 10 WOORDEN

### ELK WOORD MEER FI.0.25!

### UITSLUITEND A CONTANT.

#### TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

TA BENDE AUTO antique classic Buick 1939, 8 cylinders straight cu alarma cartridge y radio. Information tel. 36368.

INBOEDEL, wandmeubel, vitrine, porchset, electr. naaimachine. Lingestraat 10, tel.: 43471.

DATSUN 1973 stationwagon fl. 4000,-. Jirajaraweg 2, tel.: 78205.

EETKAMERSET (Mesker 3 jaar oud) best. uit ronde tafel witte tafel en 6 stoelen (staal/chroom), tel.: 43298, Tamanacostraat 19.

NOVA 1973 fully equipped. Prijs fl. 5800,-. Muizenberg 108-A.

MOTORFIETS Honda CL350 i.z.g.s. moet deze week weg. Granaatappelweg 120, tel.: 37411.

FIAT model 132, bouwjaar 1974 standard speed, airco, radio, tape-cassette. Inlichtingen tel.: 24282.

NIEUW 2-4 Wheel Drive Jeep, 9 mnd. oud, km st. 10.500, AM-FM-radio, vaste vloerbedekking. ±Naf. 7500,-. Tel.: 36565 na 18.00 uur. Carawaraweg 105.

PIANO merk „Knight”. Paralelweg 40, tel.: 82621.

TAUNUS GXL in zeer goede staat, Erosweg 59.

Z.G.A.N. grote 2-deurs Frigidaire volautomatische ijskast fl. 875,-; transistorradio Sony CRF160 wereldontvanger, 13 kanalen en vele extra's fl. 325,-. Hermesweg 18 na 18.00 uur, tel.: 78639.

STOOF grandi cu dos fornu; ijskast huntu pa fl. 625,-. Zadelboomstraat 4-A, Janwé.

BOSTON Whaler speedboat 15 ft. op Rocket trailer met twee Mercury bb-motoren (50 pk + 4 1/2 pk) en toebehoren. Alles als nieuw. Cash fl. 9000,-. Palsrok, tel.: 673643 (huis), 78333 (kantoor).

CASSETTE deck Kenwood fl. 150,-; 8-track deck rec. fl. 100,-; rietenhanglamp fl. 25,-; babybox met matras fl. 60,-; schommel fl. 125,-; kinderauto fl. 22,50; 20 vol. New Age encyclopedie fl. 350,-; afzuig fan (nieuw) fl. 100,-; tuner AM/FM Sansui met 2 boxen 130 watt fl. 1600,-. Voor inf.: 76974.

TOYOTA Celica lift back, year 1977. Prijs fl. 7700,-. Granaatappelweg 81, tel.: 36989.

#### ROTARYCLUB

#### STREEFT NAAR

#### OPENHEID

ORANJESTAD — De Aruba Rotaryclub is onder voorzitterschap van de heer Boy Eman een nieuw jaar begonnen, waarbij besloten werd dat meer publiek zal worden gegeven aan de Rotary-activiteiten alsmede de teksten van interessante lezingen mits betrokkenen daartegen geen bezwaar hebben. Het ligt namelijk in de bedoeling in de wekelijkse vergaderingen die in Holiday Inn worden gehouden een spreker te zoeken... die een actueel onderwerp kan komen toelichten. Hierop volgt gewoonlijk een vruchtbare discussie. Door deze lezingen worden de leden van de club en de commissie geïnspireerd, bv. verleden jaar had dit tot gevolg dat de Rotaryclub een compleet ingerichte rijdende spreekkamer voor mensen die mogelijk kunnen lijden aan hoge bloeddruk of diabetes tot stand. De lezingen die indertijd door dr. Anaya en andere bestuursleden van de vereniging Diabetici werden gegeven gaven hier toe de eerste aanzet. Afgelopen maandag sprak de heer Henk Timmer over de toekomst van de economie van Aruba, waarop Amigoe een paar dagen nader terug zal komen.

WILLEMSTAD — Bij de politie is aangifte gedaan van een geval van stroperij door een plantage-eigenaar langs de weg naar Fula. Een groot aantal coccenoten en coccoplantjes is afgevoerd.

FOTO-VERGROTINGS-APPARAAT „Liesegang-Rahja” voor 6x9 t/m kleinbeeld, met extra lens en extra condensor voor kleinbeeld fl. 225,-; ELECTR. GLANSPLAAT 39x33 fl. 20,- en uitgebreide donkere kamer uitrusting tegen voordelige prijzen. Kintjanweg 5, tel.: 55252.

HOUSTON 8/16 mm z.w. omkeer ontwikkelt machine; 1000 voet 8/16 mm film per uur; 1 constant 8/16 mm copier-machine 400 voet; 1 Paillard Bolex H-16 filmcamera met anagienus zoomlens. Penstraat 40, tel.: 54586.

STENENHUIS bestaande uit: 3 slaapkamers, 2 bad en wc (een met ligbad en bidet), zitkamer, keuken, garage, achterporch

bestaande uit 2 slaapkamers, keuken, bad, wc + meidenkamer bestaande uit 1 slaapkamer, wasbak, bad en wc, Terrein eigendom ±760 m2, bebouwd ±220 m2, vruchtbomen (planten). Rustige buurt. Direct leverbaar. Vraagprijs fl. 70.000,-. Telefoon 78935, 672938, 44477.

GLASTRON 18V speedboat, name „Movin-on”, with two Mercury outboards, 115 HP and 7 1/2 HP. Hull reinforced; fully equipped with many extra's such as trailer, ski, etc. Everything in top condition. Price Naf. 12.000,- cash. Telephone: 35240.

TRIUMPH Spitfire IV, bouwjaar 1973, prima staat. Telefoon 35718.

TOYOTA 1000 1977 5000 km gereden, fl. 4600,-, tel.: 674410.

TA BENDE un Celica '74, tel.: 43524.

TOYOTA COROLLA 1974 in goede staat. Prijs fl. 3200,-. Maishweg 45, tel.: 81722.

WEGENS VERTREK INBOEDEL W.O.: ijskast en 3 en 2 zitbank, tel.: 37641.

PEKINEESJES, Tel 24226, Quinisstraat no 7

IMPALA bouwjaar 1973, 2-deurs, fully equipped, tel.: 35156.

FORD Capri 2000 GTXL6, cylinder, eind 1972; mooi, goed en snel, tel.: 39210.

ENKELE Oosterse tapijten verschillende maten. Bel.: 36151.

4-DEURS linnenkast; Märklin-trein met trafo. Franse Bloemweg 18, tel.: 36151.

WIT tiener meubeltje met 3 laden; pickup en platenvalken; SKATE BOARD Z.G.A.N.; TEL.: 35124.

1975 VEGA, factory installed airco, power steering automatic tinted glass, only 21.000 km. For information: Polluxweg 7, tel.: 35006.

4 MAANDEN oude Parel hoenders. Tussen 13 en 15 uur. Carawaraweg 86, tel.: 37045.

1 BANKSTEL met vier zitkamerstoelen fl. 260,-; 1 kinderbed; 1 reiskool voor huisdier; 1 pioneer cartridge player voor auto; 1 lampadaire. Andromedaweg 4, tel.: 36204.

1 IJSKAST merk Frigidaire 10 cub ft.; 1 wasing machine (wringing mod.). Van Goghstraat 79.

KEVER 1500, 17.000 km i.z.g.st. fl. 4500,-, tel.: 77181.

MAZDA 1000, bouwj. 1975 in z.g.st., kleur wit, sportieve uitvoering. Bramendweg 12.

RENAULT 12L, tel.: 36061.

SUBARU stationwagon fl. 800,-. Larahaweg 24.

DATSUN merk 1300, bouwjaar 1970, cash fl. 1250,-, tel.: 82800.

AIRCO 8500 BTU fl. 250,-; hondjes a fl. 25,-, tel.: 36782.

DATSUN 1200 stationcar 1972 fl. 3600,- cash. Cypresweg 25, tel.: 83607.

INBOEDEL o.a. kasten, bedden, airco, gasfornuis, rotanstoelen, posters, werkbank, planten, Anasaweg 18.

TOYOTA Carina 1974 Naf. 4500 ono.v. good condition. Apply Kenington, tel.: 76311, Landhuis Gaito.

VOLKSWAGEN bouwjaar 1972; leegstaand woonhuis, tel.: 36316 na 6 uur.

BABY ARTIKELEN: weegschaal, carrier, highchair, hobbelpaard, carseat, walker; vol automatische Hotpoint wasmachine; 4-deurs i.z.g.s. Ford Maverick 1974 6 cylinder airco, automatic fl. 6500,-; Sony Three in one stereo music system, tel.: 82754.

VOLKSWAGEN fl. 1300,- 1974, 75.000 km, in goede staat, tel.: 83285.

STEREOSET National Panasonic fl. 550,-; grote ty. + antenne General Electric fl. 550,-. Wishi 155-C (achter de kerk).

WEGENS vertrek naar Holland Honda Civic 1976 schadefrg. fl. 4950,-; Mini Skipper 1974, prima staat fl. 1950,-; kinder-schommelset 3-delig fl. 100,-. Paraguanaaweg 12, tel.: 83437.

FORD Taunus '72 fl. 2500,-; platenspeler Lenco B55 fl. 200,-; tapijt 3x2 fl. 75,-; Fuji Pi film-apparaat fl. 75,-. West Groot Sint Joris 137.

#### TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

BOOT trailer bootlengte: 14 ft., gewicht 100-lbs. Cypresweg 25, tel.: 83607.

#### TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

PER 15 sept. appartement. Huurprijs fl. 300,-. Te bevr. tel.: 43921.

KAMERS TE HUUR. Brieven onder no. 7780 bureau van dit blad.

#### TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WONING drie à vier slaapkamers in rustige aardige buurt, tel.: 44919 kant. uren.

ONDERTROUWD paar zoekt huis 2 à 3 slaapkamers tot fl. 150,- p.m., beloning tel.: 53548.

HUIS, geldbeloning, tel.: 82753 na 17.00 uur.

#### PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

WANTED maid to sleep in, call 53023 after 7 p.m.

#### DIVERSEN CURACAO

ALS U mij aan een huis helpt, vliegt u gratis naar Nederland. Brieven onder nummer 7778 bureau van dit blad.

GAAT U met vakantie? Ik ben bereid op uw huis, tuin en dieren te passen. Brieven onder nummer 7779 bureau van dit blad.

WERK gezocht voor meisje 3 dagen in de week. Liefst omge-

ving Jongbloed. Bellen maandag, dinsdag en vrijdag ochtend 77066.

ERVAREN boekhouder. Kan nog enige administraties verzorgen. Geheimhouding verzekerd. Brieven onder no. 7781 bureau van dit blad.

HIGHLY recommended woman, 38 years, seeks position as a maid. Preferably 3 times a week. References available. Telephone 23071.

#### TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

NEW furnished house 4 bedrooms, 2 bathrooms, property land, tel.: 5273.

YAMAHA 350 CC 8 mnd oud f. 2.500,-, Fergusonstr. 62. na 2 p.m.

AIRCO van V.W. Oldsmobile F 85, bouwjaar 1968, tel.: 8682

ANTIET HUIS, 2 slaapkamers, 1 zitkamer, keuken. Inl.: Montagne 6-B, na 7 uur

HUIS TE KOOP of te huur met of zonder inboedel, Reamurstr. 12, Oranjestad, tel.: 3316

STOOF, frigidaire, set di sala, television (color), set di cama. Ora mainta 10-12; atardi 5-6. Dominicanessenstr. 42.

AUTO Mazda, twee pers. bed, kast, keuken artikelen, tel.: 6711. Missouristr. 4.

TAPE recorder met 30 tapes merk Sony, 2 stoelen met tafel + lamp, eethoek (slaapkamer ameublement) compleet, 1 kleuterbed, 1 wandkast, 1 TV-tafel Congoweg 57.

PORCH sale, zaterdag 3 september van 9.00-12.00 uur. Boerhavenstr. 17, tel.: 1835.

1973, CHEVROLET stationwagon fully equipped. Call 9-3179 or 9-3230.

TWEE STUKS Paneel origineel schilderstukken. Amsterdamstr. 6.

BLUE Dodge Lancer Celeste 1977. Röntgenstr. 6, tel.: 3827.

AIRCO G.E. 2 1/2 jaar oud, tel.: 3899.

RADIO pick-up. Inf.: Paradera 115-B.

HOUSE Oranjestad, three bedrooms, maidquarter, central airconditioning. Call 9-2877.

LAND Oranjestad, Stationsweg full property, 1623 m2. Call 9-2877.

8 ANTIQUES diningroom chairs. Call 9-2877.

SAILBOAT 15 feet, polyester 220 kg keel, cabin. Call 9-2877.

GROOT HUIS, Schotlandstr. 10, 1800 m2, eigendomsgrond; 5 slaapkamers; 3 badkamer, apart guesthouse achter in prachtige, ommuurde tuin. Pool 10x5 cm. Dubbele carport. Veel extra. Prijs fl. 160.000,-.

#### WEST-END

VRUJDAG — ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M.

Ben spannend aktiedrama

“WHITE LINE FEVER”

JEAN MICHAEL VINCENT — KAY LENZ

Strijd van een man tegen corruptie en misdaad. In het Engels. BOVEN 18 JAAR.

f. 2.50 — f. 1.50

VRUJDAG — ZATERDAG 12.00 P.M.

Sensationele film van terreur.

“DEATH PROMISE”

CHARLES BONET — SPEEDY LEACOCK

Prachtigen plegen ongestraft moord, zonder ervoor te bidden. In het Engels. BOVEN 18 JAAR.

f. 3.00 — f. 2.00

Ontvangen uit Italië sportieve schoenen en sandalen Tevens een mooie collectie rokken en blouses

bij:

BOUTIQUE



1 AIRCO 1 1/2 jaar oud, Pindastr. 1.

TWEE schapen Black Head fl. 75,- per stuk; twee koeien Holstein fl. 1750,- per stuk; een paso fino paard fl. 2650,-; een rat terrier rashond fl. 275,-, contact Lilian tel.: 2711 - 2895.

CITROEN Dyane 1968 in prima staat fl. 900,-. Sta. Cruz 318, tel.: 8635.

#### TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

EEN GEMEUBILEERD huis te Savaneta tel.: 7594

GROTE GEM. zitslaapkamer met eigen kookgelegenheid, prive badkamer, porch en ingang, tijd tussen 6 en 8 p.m., Savaneta 391

FORMALETE pa basha rim-balk, por acudi: Julian Weller, tel.: 4529.

#### TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

HUIS met 2 slaapkamers of meer, tel.: 2716.

HUIS minimum 3 slaapkamers met eventuele overname gedeeltelijke inboedel, tel.: 3000 ext. 203.

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt ongemeubilleerd huis. Tijdens kantooruren tel.: 3000 M. Valkenburg.

#### PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

ONDERWIJZER voor Nederlandse bijles. Bel: 2716.

MAID WANTED call 5166, between 8 a.m. - 6 p.m.

HULP IN DE huishouding 3 keer per week tel.: 3420



SANS SOUCIS cosmetic worldwide

Vijf firma's t.w.

Blok & Diaz N.V.  
Jan Bodegom & Co. N.V.  
Costa N.V.  
Wimco Agencies Ltd.  
Isings Agencies Ltd.

zijn samengebracht in één groot magazijn (én kantoor) aan de Majoorweg 4/12 (via de Gosieweg en Kapiteinsweg, links als U van de Schottegatweg afkomt!, bereikt U de Majoorweg. Het is achter het Marinierskamp Suffisant en t/o de Curaçao Steam Laundry!) Wij gaven aan deze 5 Suffisante Grootgrutters een naam:



CONSALES

WAREHOUSE & OFFICE MAJOORSWEG 4-12

en wij openden enkele maanden geleden een CASH & CARRY bedrijf aangepast aan de huidige behoeften!



CONSALES CASH & CARRY

We zijn, behalve op zaterdag, alle dagen geopend van 8-12 en van 2 tot kwart voor vijf. Verkoop aan alle mensen die á contant betalen en de goederen meteen meenemen! (Cash & Carry!)

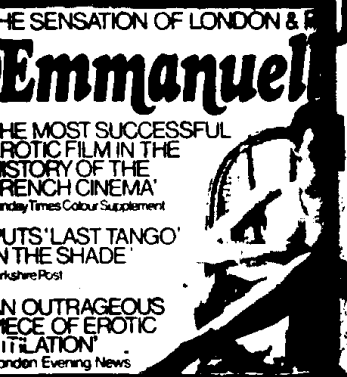
Deze week speciale aanbieding in JONGE GOUDA KAAS, Oesehaas, Hele kip, etc. etc. U koopt in 't groot goedkoper dan per stuk!

#### ROXY

FRIDAY, SATURDAY AT 7.00 & 9.00 P.M. PREMIERE... PREMIERE



FRIDAY, SATURDAY AT 12.00 P.M. MIDNIGHT SHOW PREMIERE... PREMIERE



English - Dutch subtitles IN COLOUR. 18 YRS ALL COURTESY CARDS S. PENED. THIS PICTURE WILL SHOWN "MIDNIGHT SHOW ONLY."

SUNDAY AT 7.00 P.M. "SJOES EN SJIMMIES MET PIRATEN — EILAN" In Dutch. IN COLOUR. Fls. 2.00 — 1.25 ADULTS CHILDREN HALF PRICE.

DRIVE-IN FRIDAY, SATURDAY AT 7.00 & 9.00 P.M. SUNDAY AT 9.00 P.M.



English - Spanish subtitles. IN COLOUR. 18 YRS Fls.

FRIDAY, SATURDAY AT 12.00 P.M. MIDNIGHT SHOW PREMIERE... PREMIERE CHRISTOPHER LEE TELLY SAVALAS PETER CUSHING



MYSTERIEZE BEHEERTEN IN DE HUIS EXPRE



English - Dutch subtitles. IN COLOUR. 18 YRS Fls.

SUNDAY AT 7.00 P.M. "TARZAN'S JUNGLE REBELLION" English - Spanish subtitles. IN COLOUR Fls. 1.50 ADULTS AND CHILDREN

CINELANDIA FRIDAY, SATURDAY AT 7.00 & 9.00 P.M. SUNDAY AT 9.00 P.M.



English - Spanish subtitles. IN COLOUR. 18 YRS Fls. 2.50

FRIDAY, SATURDAY AT 7.00 P.M. MID. NIGHT SHOW PREMIERE... PREMIERE



English - Spanish subtitles. IN COLOUR. 18 YRS Fls. 2.50

SUNDAY AT 7.00 P.M. "KING KONG ESCAPES" In English — IN COLOUR ADULTS AND CHILDREN Fls. 1.00



# Z. Afrika annexeert Walvisbaai-gebied

PRETORIA — De Zuid-Afrikaanse regering heeft dinsdag bepaald dat het ruim 1000 vierkante kilometer grote gebied van de Haven van Walvisbaai dat in zuidwest-Afrika (Namibie) ligt vanaf onderdag niet meer tot Zuid

## UNESCO-Delegatie mag naar West-Jordanie

Jeruzalem — Israel zal een onderzoekscommissie van UNESCO (de VN-organisatie van onderwijs, wetenschap en cultuur) toelaten tot de bezette westelijke Jordaan. Dit is woensdag van officiële hand in Jeruzalem bekend gemaakt.

Tot dusver heeft Israel steeds geweigerd VN-commissies toe te laten tot de gebieden die in 1967 op Jordanie, Egypte en Syrië werden veroverd. Israel wilde zich op het standpunt dat dergelijke commissies vooringenomen zouden zijn, aangezien hun onderzoeksmandaat alleen aan vijandige VN-soluties. Dit beleid, aldus de zegslieden in Jeruzalem, wordt momenteel door de regering Begin nader overwogen. De aanleiding tot de mogelijke beleidsomkering was het bezoek dat enkele artsen van de wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vorig jaar aan de bezette gebieden brachten. Deze artsen richtten a titre personeel opporten uit die door Israel als vijand worden beschouwd. De Arabische landen hebben deze opporten overigens van de hand gewezen, omdat de artsen individueel en niet in een WHO-delegatie optraden.

## Haldeman ontkent

## Maakt-scene van

## Richard Nixon

LOMPOC — Bob Haldeman, de rechterhand van ex-president Richard Nixon, heeft woensdag met klem een bericht van de New York Daily News tegengesproken, als zou Nixon voor het watergate-schandaal op in de war geraakt zijn dat hij zich eens in zijn ovale werk-camer in het Witte Huis geheel nu hebben ontkleed en toen zijn adjudant hebben gevraagd wat er op de agenda stond.

Columnist Liz Smith had de dag evoeren geschreven, dat deze episode voorkomt in het boek 'The ends of power', waarin Haldeman vertelt over zijn werk in het Witte Huis.

## Besluit Chili-conferentie:

## Op roep tot economisch

## solement van junta

ROTTERDAM — De Chili-conferentie van de Socialistische internationale heeft woensdag opgeroepen buitenlandse investeringen in en leningen aan Chili stop te zetten. De deelnemers aan de vandaagse bijeenkomst, voornamelijk Westeuropese sociaal-democraten en Chileense politieke leiders van voor de militaire coupe vier jaar geleden, hebben in een slotverklaring aangedrongen op het stopzetten van leningen aan het militaire bewind en het teruggaan van particuliere investeringen in Chili. Het bestuderen van de mogelijkheid de militaire machtshebbers van Chili te polieren op onder meer economisch gebied. Het voortdurend aandringen op naleving van de mensenrechten door landen die diplomatieke betrekkingen met Chili onderhouden. Volgens de slotverklaring

west-Afrika zal behoren, naar tot Zuid-Afrika.

In een proclamatie zegt de regering in Pretoria dat het in de rede ligt en gewenst is dat Walvisbaai als enig gebied met een aan diep water liggende beschermde haven aan de verder ongenaakbare en gevaarlijke kust van Zuidwest-Afrika wordt bestuurd als deel van Zuid-Afrikas Kaapprovincie. In juni had premier Vorster van Zuid-Afrika na besprekingen met vertegenwoordigers van westelijke landen over de toekomst van Zuidwest-Afrika al in het parlement verklaard, dat Walvisbaai en een aantal eilandjes geen deel zouden uitmaken van zuidwest-Afrika wanneer dit onafhankelijk zou worden, wat in 1979 zou moeten gebeuren.

Zuid-Afrika bestuurt zuidwest-Afrika in weerwil van verklaringen van de Verenigde Naties dat de Zuidafrikaanse aanwezigheid in het land onwettig is.

De stad Walvisbaai, met het omringende gebied in totaal ruim 1.000 vierkante kilometer,

vormde een in Zuidwest-Afrika liggende zogenaamde exclave van de Kaapprovincie van Zuid-Afrika totdat dit laatste land in 1922 krachtens een mandaat van de Volkerenbond de kolonie zuidwest-Afrika van Duitsland overnam en de administratie en het bestuur over Walvisbaai tegelijkertijd aan Windhoek, de hoofdstad van zuidwest-Afrika, overdroeg.

Zuid-Afrika heeft zich tot dusverre steeds op het standpunt gesteld dat Walvisbaai nooit deel heeft uitgemaakt van de vroegere Duitse kolonie zuidwest-Afrika en dus ook geen deel kan uitmaken van het toekomstige Namibie, maar door de Verenigde Naties en door de Bevrijdingsbeweging van Namibie SWAPO wordt het tot Namibie gerekend.

Walvisbaai verwerkt vrijwel de gehele in- en uitvoer van zuidwest-Afrika. Volgens de proclamatie zullen de Zuidafrikaanse wetten betreffende zwarten in Walvisbaai in de periode van morgen tot 1 januari geleidelijk die van het Zuidwestafrikaanse bestuur gaan vervangen.

## Niet ontvangen door president

## Somalische president uitgepraat in Rusland

MOSKOU — President Siad Barre van Somalië heeft van maandag tot en met woensdag in de Sovjet-Unie besprekingen gevoerd over zaken van gemeenschappelijk belang, zo meldde het persbureau Tass woensdagavond.

Volgens Tass heeft Barre niet gesproken met president en partijleider Leonid Breznev. Als gesprekspartners werden genoemd premier Alexei Kosygin, minister van Buitenlandse zaken Andrei Gromyko en de secretaris van het centrale partijcomité Michail Soeslov. Barre is naar de Sovjet-Unie gegaan om te spreken over zijn conflict met Ethiopie, waarin Moskou voor het laatste land partij heeft gekozen. De traditioneel warme banden tussen Moskou en Mogadishu zijn daardoor aanzienlijk bekoeld.

Barres bezoek heeft enkele vreemde aspecten. Voor hij naar de Sovjet-Unie afreisde, meldde Radio Mogadishu dat Moskou hem had uitgenodigd. Dat is door de Russen niet bevestigd, zodat de mogelijkheid bestaat dat Barre op eigen houtje naar de Sovjet-Unie is gevlogen.

Vreemd is ook, dat de Sovjet-media met geen woord over Barres bezoek hebben gerept totdat het in feite al voorbij was. Dinsdag was Barre zoek. Er werd toen gedacht dat hij met Breznev in conferentie was in diens zomerhuis op de Krim. Uit het bericht van Tass mag worden afgeleid dat dit niet het geval was. Het Russische persbureau gaf geen enkele bijzonderheid over de inhoud of het resultaat van Barres besprekingen.

dragen de Verenigde Staten een bijzondere verantwoordelijkheid voor de ontwikkelingen in Chili. De houding van de huidige Amerikaanse regering voor wat betreft mensenrechten heeft in dit opzicht verwachtingen gewekt, zo oordeelden de deelnemers aan de conferentie. Ze spraken zich niet uit voor een economische boycot in Chili, omdat de bereidheid daartoe niet bij alle landen even groot is. De conferentie die maandag, dinsdag en woensdag in Rotterdam is gehouden, werd geleid door de Westduitse socialistische leider Willy Brandt. Minister-president Joop den Uyl heeft woensdag de slotbijeenkomst bijgewoond.

HAVANA — Het blad Rebellerende jeugd van Cuba heeft een fel hoofdartikel gepubliceerd tegen wat genoemd wordt de hysterische oorlogszucht van China.



## SALT OVERLEG TWEE WEKEN UITGESTELD

WASHINGTON — De volgende ronde in het Amerikaans-Russische SALT-overleg (voor een tweede akkoord inzake de strategische wapensystemen) zal niet op 7 en 8 september in Wenen, maar veertien dagen later in Washington plaatsvinden.

Woensdag werd gelijktijdig door Washington en Moskou bekend gemaakt dat bij het vooroverleg is geconstateerd dat uitstel wenselijk is. Nog steeds, gaven Amerikaanse zegslieden toe, is het grootste struikelblok het wederzijdse waarde-oordeel over de

Amerikaanse Kruisraket en de Russische Backfire bommenwerper.

De vraag of deze beide wapens strategisch dan wel tactisch zijn, heeft het SALT-overleg al langer doen stagneren. Nog steeds zijn de technici het niet eens over de vraag of en hoe deze wapens in een tweede SALT-akkoord moeten worden ingebouwd.

Het op de bevindingen der technici voortbouwende politieke overleg had in Wenen moeten worden voortgezet door de twee ministers van Buitenlandse zaken, Cyrus Vance en Andrei Gromyko. De heren zijn nu overeengekomen dat zij elkaar op 22 september zullen spreken, in de hoop dat er dan een beter begrip is ontstaan over de wederzijdse standpunten. Volgens de Amerikanen is een bijkomende reden voor het uitstel dat Vance op 7 september in Washington moet zijn omdat daar dan de verdragen over het Panamakanaal worden getekend.

Het eerste SALT-akkoord loopt op 3 oktober af. Vances woordvoerder, Hodding Carter, onderstreepte nogmaals dat de twee supermogendheden zich in hun onderhandelingen niet door de tijd zullen laten dwingen. Volgens hem kan de SALT-loze fase door tussentijdse afspraken worden overbrugd en gaat het er voor beide partijen om dat SALT-1 een verdrag wordt waarmee wij kunnen leven.

RIO DE JANEIRO — Zeventien oud-ministers van Brazilië hebben via een onderzoek door de Braziliaanse pers als hun mening te kennen geven dat de tijd is aangebroken voor hervorming van het huidige systeem zodat de democratie hersteld kan worden. Sinds 1964 is die afgeschaft in dit land.

WILLEMSTAD — De politie is donderdag met zijn actie begonnen om de trottoirs enz schoon te maken van verkeersparkeerders. Ondanks de waarschuwing in de voorgaande dagen dat deze actie er zou komen, hebben toch wat mensen het gewaagd maar ruk raak hun voertuig te parkeren. Zoals ook blijkt uit bovenstaande foto combinatie.

WILLEMSTAD — Om tien uur woensdagavond is het twee verdiepingen hoge woonhuis aan de Prinsstraat 142 uitgebrand. De huisraad ging verloren en het gebouw liep aanzienlijke schade op. Er werden geen personen gewond.

Toen de brandspuiten van Steenrijk en Mundo Nobo aankwamen stond het huis al in lichterlaaie. Ooggetuigen verklaarden dat de brand op het plafond van de slaapkamer was begonnen. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld. De blussingswerkzaamheden stonden onder leiding van de heren De Lannoy en Ravelli.

## Zambia, Rhodesie:

## door andere partij

## aangevallen

LUSAKA/SALISBURY — Zambia heeft woensdagavond gemeld, dat Rhodesische straalvliegtuigen in het begin van de dag Zambiaans gebied hebben gebombardeerd in de buurt van de Zambiaanse grensplaats Feira.

Aan de andere kant meldde Salisbury woensdagavond, dat de Rhodesische grenspost Kanyemba woensdagochtend vanuit Zambia is aangevallen. Rhodesische strijdkrachten beantwoordden het vuur en brachten een Zambiaanse geschut tot zwijgen. Beide partijen zeggen, dat er geen slachtoffers zijn.

## Socialistische

## leider in Peru

## vrijgelaten

LIMA — De secretaris-generaal van de revolutionaire socialistische partij in Peru, dr Antonio Meza Cuadra, is woensdagavond vrijgelaten, zo is van welingelichte zijde in de hoofdstad Lima vernomen. Dr Meza Cuadra was maandag aangehouden, toen hij op weg was naar het kinderziekenhuis in Lima, waar hij als kinderarts werkt. De dag tevoren had het militaire bewind de grondwettige waarborgen hersteld en de noodtoestand opgeheven.

## Sambumbu

Lied gezongen bij het graven van een kuil; hier door Om Pedro van Westpunt. Onder sueta verstaat de zanger: ik ben gevangene, Ginewa is: land van Afrika.

Pacudo mi pacudo mi mama Lucia  
mi mama Lucia sueta lo guemi  
pacudo mi pacudo mi mama Lucia  
ata mi mama sueta lo guemi  
Shon Grandi na Ulnada.  
Navluta na Ginewa (T416)

In een aangrijpende melodie bezingt een oude man zijn eigen angst alleen te moeten sterven. Hij woont alleen en weet niet hoe oud hij is, wel boven de tachtig. Shon Martin van Klein Santa Martha.

Ora solo come muri unda lo mi bai  
ora solo come muri unda lo mi bai ehe  
unda lo mi bai aja unda mi ta bai hm. (T1044)

Een oud oogstlied van Bonaire, gezongen door Rosa van Dain.

Esaki ta un simadan hopi mama ta jora jiu  
ban wa simadan simadan di luna cla  
hepu hepu ke simadan bam wa simadan  
saki ta un simadan strea di cielu ta kerosin  
custia noord ke simadan bam wa simadan  
saki ta un simadan custia suid ke simadan  
na bariki dan mi ta jora dan  
bam wa simadan (T582)

Dat is een oogstfeest, veel moeders huilen om haar kinderen, laten we feest-dansen, simadan bij maanlicht; de sterren staan aan de hemel als petroleumlichtjes, van noord tot zuid wil men oogstfeest.

"Als de vrouw hier tegenover zwanger is, loopt ze helemaal naar Tera Cora om bij een put wat slijk te gaan eten."

"Als een stuwmeertje uitdroogt, gaat de bodem barsten"

"Een vrouw Nani gebeten kan ik herinneren. Ze kwam iedere dag op ons erf koeki' tera, zandkoekjes, uit de bodem van een kuil halen waar water in had gestaan; het is gedroogde leem. Ze at er twee of drie per dag van, omdat de dokter die ze voor haar zwangerschap raadpleegde, had gezegd, dat ze aan tekort aan kalk leed. Na het eten van die koekjes dronk ze wat water om het zand beter te laten zakken."

"Zwangere vrouwen eten zand om kalk te krijgen; maar als ze zin hebben eten ze zelfs zeep; mijn moeder at altijd as uit het houtskoolstelletje."

"Neem een niet gekleurd glas, doe er ether in en drie kruisgewijs ingesneden lamoentjes; zet dat voor de beeltenis van santa Martha, samen met zeven kaarsen en laat die opbranden. Wat er over is in het glas gooi je in het geheim voor de deur van je vijand; dat brengt hem helemaal van streek."

"Zojuist hebben acht mensen mijn huis verlaten. Ze hebben ieder tien gulden achtergelaten op het tafeltje voor de heilige Michael, tot wie we samen hebben gebeden om oplossing in hun moeilijkheden."

Een aan mij geadresseerde kettingbrief in het Nederlands, daarin: "Heilige Antonius van Padua ik vertrouw op U. Verseur deze brief niet, U zult een groot geluk overkomen...zend hem verder, hij moet heel de wereld door. Schrijf hem steeds gedurende dertien dagen en de dertiende dag zult U een groot geluk overkomen. Een dame heeft hem verstuurd en won drie miljoen. Een ander verseurde hem en verloor haar enige zoon."

P.B.

## Naar Venezuela of Sto. Domingo? vlieg met de DC-8 van VIASA, de luchtvaartmaatschappij met de "Zeven Sterren" service.



4 VLUCHTEN PER WEEK:  
elke maandag, woensdag, donderdag en vrijdag.

Venezuela	Santo Domingo
Vertrek Curacao: 8:45 p.m.	Vertrek Curacao: 4:40 p.m.
Aankomst Curacao: 3:55 p.m.	Aankomst Curacao: 8:00 p.m.

U kunt Uw vlucht reserveren bij Uw reisbureau of bij VIASA, Madurostraat 28, telefoon 13336 of 13367.

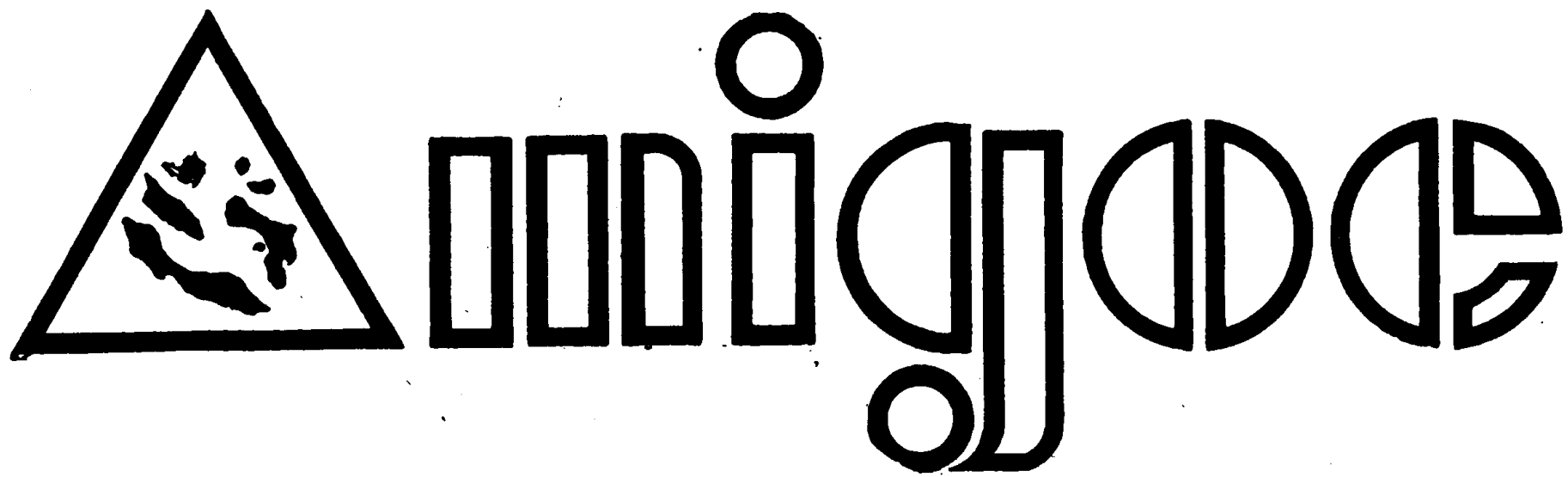
De Zeven Sterren luchtlijn

**VIASA**



LA PAZ — De zogenaamde chagas-ziekte, welke vooral in Bolivia veel slachtoffers maakt, omdat hij uiteindelijk dodelijk is terwijl er geen geneesmiddel voor uitgevonden is, blijkt ook in het noorden van Argentinië te heersen. En ook eveneens in bepaalde gebieden van Chili, Brazilië en Paraguay. Hij wordt overgebracht door een insect van ongeveer viert cm lengte.





English Companio

The proof is ten notes

## New evidence against Occidental Petroleum

CARACAS — New incriminating evidence against the US „Occidental Petroleum“ Company was given by the member of parliament Siberto Martinez to the nations attorney general, Eduardo Ramirez Lopez. The same company was accused in 1967 of bribes amounting to two million dollars made to Venezuelan officials and personalities in some service contracts in the Maracaibo lake.

That denouncement caused an international scandal and the president himself, Carlos Andres Perez, ordered an exhaustive investigation, while congress formed a commission headed by Siberto Martinez, who is the leader of the parliamentary group, the Peoples Electoral Movement party.

Some of the persons involved in the serious incidents were detained accused of receiving bribes for 600 dollars from John Askew in his capacity of personal agent of the president of Occidental, Armand Hammer. Nevertheless, despite of a court finding those involved in the case guilty, another Superior Court pronounced their innocence alleging that „the persons mentioned were not public employees“. Afterwards, Occidental Petroleum asked the nation for 180 million bolivars, the amount that exceeded by 60 million bolivars the compensation initially claimed for damages. Deputy Martinez indicated that faced with such a situation „a national mobilization in defense

of the interests of the Venezuelan people, injured by the Occidental Company“ is indispensable. Martinez sent a letter to the attorney general in which is included material, which confirms irrefutably the illegal operations of Occidental Petroleum.

The proof is ten notes hand handwritten by Occidentals former vice-president, Charles Hatfield, fugitive from Venezuelan justice. The documents were already accepted as proof by the district court of Oklahoma in the procedure 75-c-100 which is being held in the United States against Hatfield.

### Spanish PSOE:

### Canary Islands part of Spain

MADRID — The Canary Islands are an irrenounceable part of Spain the main Spanish opposition party said in a letter to president Agostinho Neto of Angola published here. The defence of Spains right to the archipelago by the Spanish Socialist Workers Party (Psoe) follows recent moves by the Organisation of African Unity (OAU) to investigate the situation on the islands, which are geographically closer to Africa than to the Spanish mainland.

The Spanish government last month warned the OAU that it would reject any attempts by the organisation to send a mission to the archipelago as an inadmissible interference in Spains internal affairs.

### Clashes in San Sebastian

MADRID — One of the Basque countrys strongest political groups published demands for local control of Spanish security forces and riot police and demonstrators clashed in two basque towns. Six people were slightly injured in clashes between leftist demonstrators and police in the coastal resort of San Sebastian. Police dispersed a crowd of about 400 with rubber bullets and smoke bombs after the demonstrators threw up barricades in the city centre.

### US and Tokyo agreement on nuclear plant

TOKYO — The United States and Japan announced they had reached complete agreement in talks here on Japans plans to start trials at its controversial french-built nuclear reprocessing plant. Trials had been delayed from a July target date because of concern over safeguards on the American side - the US is Japans sole supplier of enriched uranium fuel. Japan wants to turn spent fuel derived from the supplies into plutonium and other elements at the 170 million dollar plant at Tokai, northeast of Tokyo.

## The best way to go...



That's what American means to you. And thanks to American Airlines' own ultra modern terminal at Kennedy Airport it also means clearing customs and immigration in no time at all. In addition, our experienced personnel will assist you with quick connections to more than 100 cities in the U.S.A., Canada and Europe... or to your waiting friends, relatives or taxi. So the next time you fly, fly American! Call your Travel Agent for reservations, he's a dedicated professional. Or, call American. Aruba 2700, Curaçao 81081 or 81082.

Our 707 and 747 American Gourmet Meals are catered by the famous Talk of the Town restaurant.

## American Airlines

Friendly and dependable service is one of the things we do best.

## Congressman plays treaty

WASHINGTON. — I could tell that Representative Philbert Bass was in a state before I entered his office. Even in the waiting room I could hear his angry voice, which is surprisingly strong for a 98-year-old man.

Jennie, who has been the Congressman's secretary since his arrival here in 1900, put her finger to her lips. "Can't bother him now," she said. "He's studying the Panama Canal treaty."

"But that's exactly what I wanted to interview him about!" I said. "Please tell him —"

At that very moment there was a tremendous crash, which I knew from experience was the footrest of the Congressman's wheelchair hitting the door of his office. The door flew open and out shot a livid Bass.

His wheelchair, briefly out of control, caromed off the wall, narrowly missed a statue of President McKinley, and came to rest only a few feet in front of me.

"The very man I wanted to see!" Bass shouted, glaring at me through his bifocals. "The only thing the press is good for is to vent your spleen on. And I've got a good deal of venting to do, young man!"

"That's fine, Congressman Bass," I replied. "Jennie told me you were studying the treaty that would transfer control of the Panama Canal to —"

"YOU DON'T HAVE TO TELL ME WHAT THAT DAG-BLASTED TREATY WOULD DO!" Bass bellowed. "IT WOULD SELL THIS GREAT COUNTRY OF OURS DOWN THE RIVER WITH-OUT A PADDLE, THAT'S WHAT IT WOULD DO!"

Bass rolled back into his office, and I followed.

"Are you questioning the loyalty of President Carter, ex-President Ford, the Joint Chiefs of Staff, and others who support the treaty?" I asked after Bass pulled up behind his desk.

"Ha!" Bass exclaimed, still trembling from rage and exertion. "They've all gone out of their minds, that's what! They're a bunch of maniacs! Panamanians!" Suddenly Bass smiled — "Panamanians!" His smile

broadened. "Say, that's pretty good! You can quote me, son."

"I will, Congressman Bass. Now, I'd like to ask a few more questions. For example, what do you say to the argument that if the treaty isn't approved we'll be faced with another guerilla war like Vietnam?"

"What's wrong with that?" Bass demanded.

"So if you were in the Senate, you would vote against any kind of treaty with Panama?"

"What do you mean, if I was in the Senate? I'll vote against it right here in the House of Representatives."

"But only the Senate can ratify treaties!"

"S-a-y, that's right! Then why are you interviewing me, son?"

"Because you're the only person who was in Congress when the Panama Canal was built."

"True enough," Bass said. "And back in those days they would have sent gunboats to Panama instead of those State Department cookie-pushers." Bass held his cane between his legs, like a naval cannon, and laid down a heavy barrage of "kerfooms" on an imaginary enemy.

"Gunboats!" he continued. "That's how we got the Philippines. Next thing you know some bleeding-heart will give that away, too."

"But Congressman, the Philippines were granted their independence in 1946, right after the war!"

"WHAT?" That piece of bad news set Bass off on a wheelchair charge, during which he apparently thought of himself as one of Teddy Roosevelt's Rough Riders.

"We'll take it back, boys!" he shouted as he circled the room, waving his cane like a sword. I tiptoed out.

ROBERT YOAKUM

SAN JOSE — The public relations office of the Nicaraguan National Guard reported a new combat between guerrilla detachments and army troops in the northern region of the country. In the confrontation a revolutionary combatant was killed and two members of the military patrol were gravely wounded.

In connection with plane-sabotage

## Attorney to jail

CARACAS. — Attorney Emma Carla del Solar must serve an eight day jail sentence now that the superior judge of the ninth criminal court, Jose Francisco Cumare Nava, ratified an earlier decree by judge Delia Estava, Prensa Latina informed.

They attorney is defense counsel for Venezuelan press photographer Hernan Ricardo, one of the four defendants on trial here for the sabotage of a Cuban plane off Barbados in October last year in which 73 people were killed.

Attorneys Francisco Leandro Mora, Raymond Aguiar, Pio Gonzalez and Carla del Solar issued a communique last month in which they voiced a lack of respect for the judiciary, thus leading judge Estava to order them to be jailed for eight days.

After her colleagues Aguiar, Leandro Mora and Gonzalez served their jail terms, Del Solar waited an entire month before reporting to the first criminal court. An order for her arrest was finally issued on August 22, during judge Delia Estavas vacation.

Two days later, judge Nazo Biaggi Tapia, who is described in court as "ultra reactionary", decreed Del Solars release.

Biaggi justified his move on

grounds that the "order by judge Estava was illegal and the arrest was order."

Subsequently, his order handed to judge Cumare Nava, who canceled it because he was dated August 16, when Solar was still not under arrest. Cumare Nava also declared "improper" the stand-in judge Biaggi Tapia as "illegal" judge Estava, because he was not wared to do so.

MOSCOW — US officials they are sure Soviet who fought the blaze who destroyed secret areas of American embassy here breached the embassy's precautions. Ambassadors Toon, who supervised operations Friday nights fire, told that as far as could

"There has been no coming of our classified equipment material". Mr Toon was people at the scene to ordered that the tent where the Defence attachés are located, should be wed to burn rather than "Soviet firefighters were the 10th floor at any the team of US engineers was in from West Germany yesterday to prepare a the effects of the damage

## Brazil confronts democratization

RIO DE JANEIRO — The saying "Divide and you will win" appears to have been converted into the crux of the Brazilian governments policy for confronting the growing national pressure for the democratization of the country and the return of the armed forces to the barracks.

The clearest manifestation of this line, in the opinion of observers, is the apparent change of philosophy regarding political groups, since it is assured that it is planned to promote functioning of several parties, in place of the two authorized up to now.

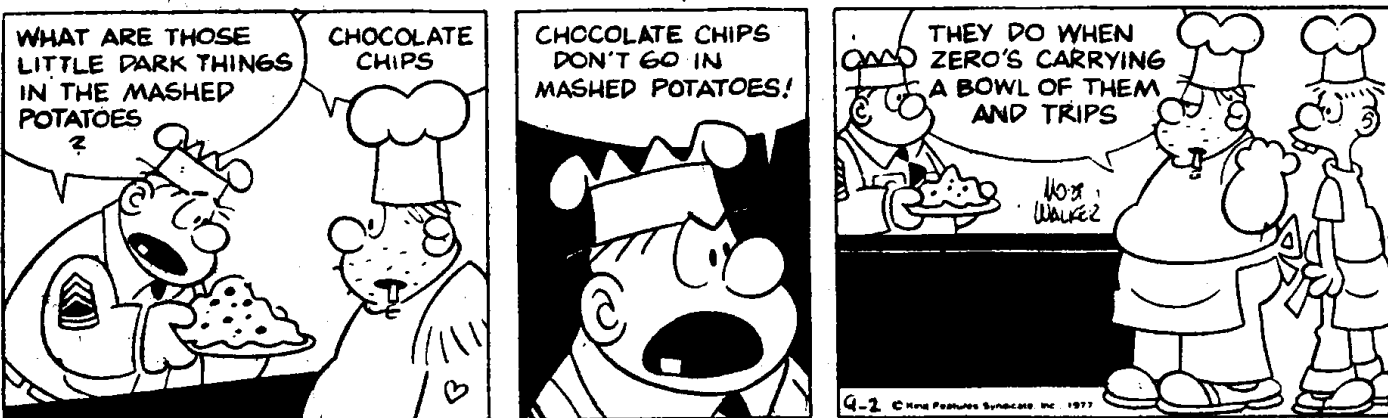
The opposition permitted,

which during many years ded for a multi-party now looks up to such a with preoccupation, attributed to the internal dividing the two opposit into two or more groups in order to in 1978 a repetition of a similar to that which obtained in the 1974 mentary elections.

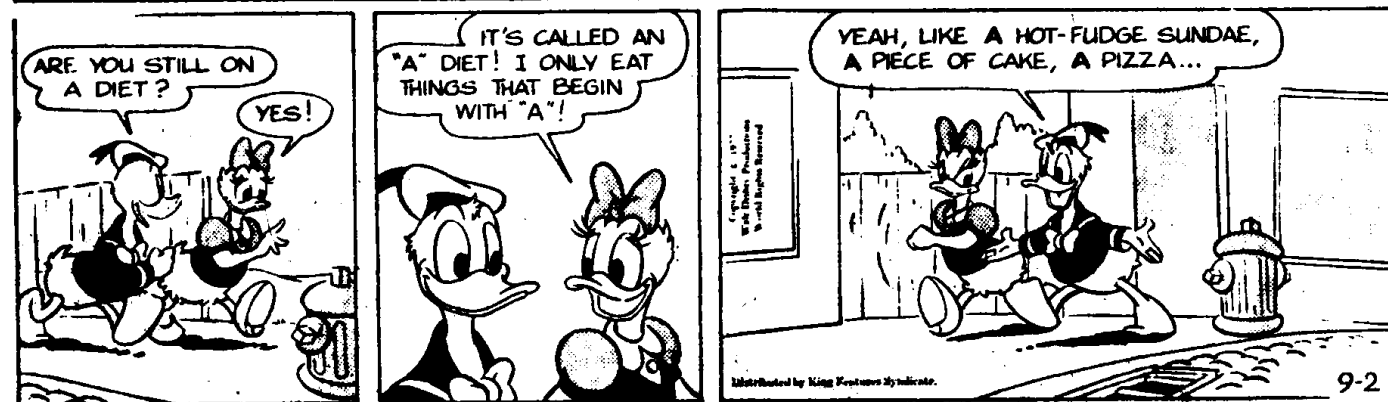
When the armed forces med power in 1964, 13 on national scale in Brazil. The defeat of the government in the 1966 caused it to results and declare the tion of all political groups

### Beetle Bailey

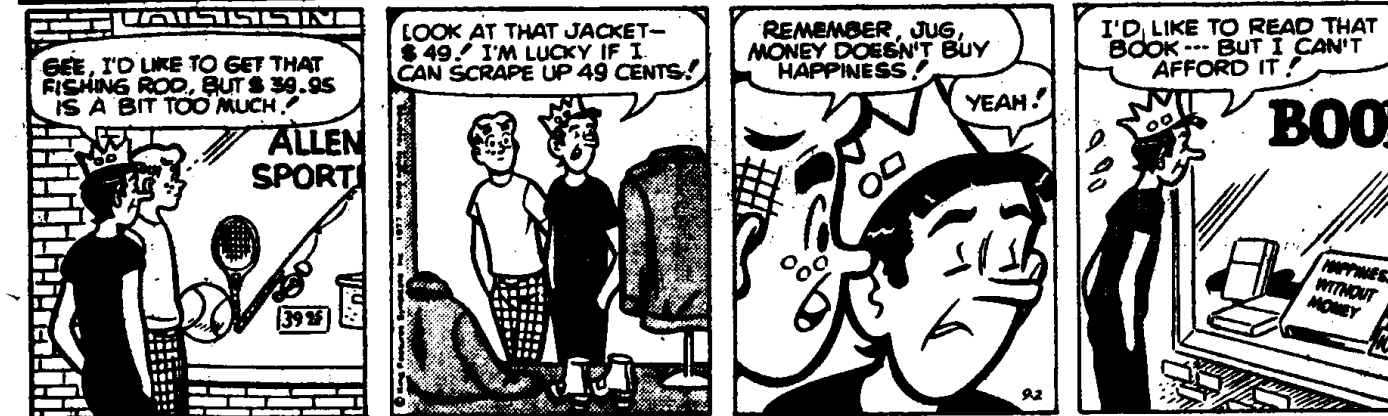
By Mort Walker



### Walt Disney's DONALD DUCK



### Archie



### HENRY

By John Liney

